

魯斯克與蘇外長今日開始會談

魯斯克將忠告蘇聯勿對柏林再施壓力
英美蘇三國巨頭都可能出席聯大致詞

[illegible][illegible][illegible]

時新鮮果公司

忠誠介紹

(橙山金靚最)

180 163 113

138 庄

嘉奇士 (CALCRESS)

新奇士 (SUNKIST)

日本二十世紀梨

特價鮮果禮盒四款

貨發特別精選 有此靚貨 有此價錢 港九極有一家

歡迎電話訂購 港九各地多少送到

德輔道中九十九號 (電話：三三四一三 三三三二)

原箱	半箱庄
四十元	二十元
卅七元	十八元半
卅五元	十七元半
廿四元	十二元
十二元	九元
十五元	六元

即買即住即有契
最平最靚最結實
重慶大廈
彌敦道36-44號
尖沙咀重慶市安達址
電話69387-69388

送節最受歡迎之禮品

豐儉隨意

載裝盒禮花金庄支兩用均種每

送節最享受歡迎之禮品

豐儉隨意

每種均用兩支庄金花禮盒裝載

馬爹利兩支

\$46.00

馬爹利一支

旗牌砵一支

\$31.00

馬爹利一支

文家宜一支

\$35.00

馬爹利一支

黑台威一支

\$44.00

拿破砵一支

旗牌砵一支

\$24.00

文家宜一支

山文地一支

\$23.00

馬爹利一支

山文地一支

\$34.00

各大公司辦館均售

分層出售 分期付款 年期長久
 地下旺盛遊客商場
 本月份九五折優待
 九龍尖沙咀 百安置業公司 電話：61904
 德成街二號 李就記建築公司

賺門行劫

高齡婦人反抗被擊傷眼

【本報訊】昨日下午四時，九龍旺角太子道東與彌敦道交界之「三和」酒樓，發生一宗搶劫案。一名高齡婦人反抗，被匪徒擊傷左眼。案發後，該婦人被送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方接報後，正全力追緝涉案匪徒。

活躍低壓槽環下

陰晴無定 涼熱不常

【本報訊】昨日下午，低壓槽環繞香港，天氣陰晴不定，涼熱交加。氣象局表示，未來幾天將持續這種天氣，市民應注意防範熱帶氣旋的威脅。

款募募會桌圓

助贊請村新建戲馬演

【本報訊】香港圓桌會為籌募資金，支持鄉村建設，特別舉辦了「圓桌會募款晚宴」。晚宴吸引了眾多嘉賓參加，氣氛熱烈。籌得款項將全部用於支持鄉村文化及體育活動。

新界鄉議局

一年來工作 總務部編成報告書

【本報訊】新界鄉議局總務部，現正編制一份關於過去一年來的工作報告書。報告書將詳細列出各項工作的進展情況，包括土地管理、鄉村建設及社會服務等。報告書預計將於近期內提交給鄉議局全體會議審議。

香港棉織品輸入

限額修正 由目前一億六千四百萬平方碼

【本報訊】香港棉織品輸入限額，現正進行修正。根據最新的貿易協議，輸入限額將由目前的一億六千四百萬平方碼，增加至一億八千萬平方碼。此舉旨在促進香港棉織品貿易的發展，並滿足市場需求。

貿易界甚為重視

行莊類各業商行填表寄還者眾

【本報訊】香港貿易界對一項調查活動反應熱烈。據悉，目前已有眾多商行及貿易公司填妥表格寄回，顯示出貿易界對此次調查的重視程度。調查旨在了解貿易界的經營狀況及面臨的挑戰，以制定更有利的政策。

救童助學善長芳名

名如下：宅捐助學壹元 莊一材助學貳拾元

【本報訊】為支持慈善事業，多位善長慷慨解囊。其中，莊一材先生捐出貳拾元，宅捐助學壹元。這些善款將全部用於資助貧苦學童，幫助他們完成學業。社會各界紛紛響應，展現了良好的社會風尚。

日議員團廿六人抵港

分乘兩架飛機 由東京飛抵香港

【本報訊】由日本眾議院組成的訪問團，於昨日抵達香港。該團由二十六名議員組成，分乘兩架飛機由東京飛抵香港。此次訪問旨在加強中日兩國的友好關係，並就共同關心的問題進行交流與合作。

防疫巡查隊

食物危險區 食飲注意後前

【本報訊】防疫巡查隊昨日在多個地區進行巡查，重點檢查食物及飲料的衛生安全。巡查人員發現部分攤位存在衛生問題，已要求攤主立即整改。市民在購買食物時應注意衛生，確保飲食安全。

米杜息兵團指揮

表示與香港國聯聯繫

【本報訊】米杜息兵團指揮官昨日表示，該團將與香港國聯保持密切聯繫，共同維護地區的和平與穩定。指揮官強調，國聯在促進地區發展及維護人權方面發揮著重要作用，米杜息兵團將全力支持其工作。

日本證券業

平井健吉來觀光

【本報訊】日本證券業代表平井健吉先生，昨日來港進行考察訪問。平井先生將與本地證券界人士交流，了解香港證券市場的現狀及發展趨勢。此次訪問旨在促進日港證券業的合作與交流。

輔助警察結業禮

端納爵士主檢閱

【本報訊】輔助警察訓練課程昨日圓滿結束，並舉行結業禮。端納爵士親臨現場主持檢閱，對學員在訓練期間的表現表示讚賞。結業禮上，學員們展示了他們的訓練成果，場面莊嚴而熱烈。

霍亂統計數字

在港統計數字如下：

【本報訊】根據最新的統計數據，香港地區霍亂病例的數量如下：
（一）在港統計數字如下：
（二）在港統計數字如下：
（三）在港統計數字如下：
（四）在港統計數字如下：
（五）在港統計數字如下：
（六）在港統計數字如下：
（七）在港統計數字如下：
（八）在港統計數字如下：
（九）在港統計數字如下：
（十）在港統計數字如下：
（十一）在港統計數字如下：
（十二）在港統計數字如下：
（十三）在港統計數字如下：
（十四）在港統計數字如下：
（十五）在港統計數字如下：
（十六）在港統計數字如下：
（十七）在港統計數字如下：
（十八）在港統計數字如下：
（十九）在港統計數字如下：
（二十）在港統計數字如下：
（二十一）在港統計數字如下：
（二十二）在港統計數字如下：
（二十三）在港統計數字如下：
（二十四）在港統計數字如下：
（二十五）在港統計數字如下：
（二十六）在港統計數字如下：
（二十七）在港統計數字如下：
（二十八）在港統計數字如下：
（二十九）在港統計數字如下：
（三十）在港統計數字如下：
（三十一）在港統計數字如下：
（三十二）在港統計數字如下：
（三十三）在港統計數字如下：
（三十四）在港統計數字如下：
（三十五）在港統計數字如下：
（三十六）在港統計數字如下：
（三十七）在港統計數字如下：
（三十八）在港統計數字如下：
（三十九）在港統計數字如下：
（四十）在港統計數字如下：
（四十一）在港統計數字如下：
（四十二）在港統計數字如下：
（四十三）在港統計數字如下：
（四十四）在港統計數字如下：
（四十五）在港統計數字如下：
（四十六）在港統計數字如下：
（四十七）在港統計數字如下：
（四十八）在港統計數字如下：
（四十九）在港統計數字如下：
（五十）在港統計數字如下：
（五十一）在港統計數字如下：
（五十二）在港統計數字如下：
（五十三）在港統計數字如下：
（五十四）在港統計數字如下：
（五十五）在港統計數字如下：
（五十六）在港統計數字如下：
（五十七）在港統計數字如下：
（五十八）在港統計數字如下：
（五十九）在港統計數字如下：
（六十）在港統計數字如下：
（六十一）在港統計數字如下：
（六十二）在港統計數字如下：
（六十三）在港統計數字如下：
（六十四）在港統計數字如下：
（六十五）在港統計數字如下：
（六十六）在港統計數字如下：
（六十七）在港統計數字如下：
（六十八）在港統計數字如下：
（六十九）在港統計數字如下：
（七十）在港統計數字如下：
（七十一）在港統計數字如下：
（七十二）在港統計數字如下：
（七十三）在港統計數字如下：
（七十四）在港統計數字如下：
（七十五）在港統計數字如下：
（七十六）在港統計數字如下：
（七十七）在港統計數字如下：
（七十八）在港統計數字如下：
（七十九）在港統計數字如下：
（八十）在港統計數字如下：
（八十一）在港統計數字如下：
（八十二）在港統計數字如下：
（八十三）在港統計數字如下：
（八十四）在港統計數字如下：
（八十五）在港統計數字如下：
（八十六）在港統計數字如下：
（八十七）在港統計數字如下：
（八十八）在港統計數字如下：
（八十九）在港統計數字如下：
（九十）在港統計數字如下：
（九十一）在港統計數字如下：
（九十二）在港統計數字如下：
（九十三）在港統計數字如下：
（九十四）在港統計數字如下：
（九十五）在港統計數字如下：
（九十六）在港統計數字如下：
（九十七）在港統計數字如下：
（九十八）在港統計數字如下：
（九十九）在港統計數字如下：
（一百）在港統計數字如下：

全部禁止

食物藥物

【本報訊】政府昨日宣布，禁止在公共場所銷售及食用某些食物及藥物。此舉旨在保障公眾健康，防止疾病傳播。市民應遵守相關規定，確保飲食安全。

米杜息兵團指揮

表示與香港國聯聯繫

【本報訊】米杜息兵團指揮官昨日表示，該團將與香港國聯保持密切聯繫，共同維護地區的和平與穩定。指揮官強調，國聯在促進地區發展及維護人權方面發揮著重要作用，米杜息兵團將全力支持其工作。

日本證券業

平井健吉來觀光

【本報訊】日本證券業代表平井健吉先生，昨日來港進行考察訪問。平井先生將與本地證券界人士交流，了解香港證券市場的現狀及發展趨勢。此次訪問旨在促進日港證券業的合作與交流。

輔助警察結業禮

端納爵士主檢閱

【本報訊】輔助警察訓練課程昨日圓滿結束，並舉行結業禮。端納爵士親臨現場主持檢閱，對學員在訓練期間的表現表示讚賞。結業禮上，學員們展示了他們的訓練成果，場面莊嚴而熱烈。

霍亂統計數字

在港統計數字如下：

【本報訊】根據最新的統計數據，香港地區霍亂病例的數量如下：
（一）在港統計數字如下：
（二）在港統計數字如下：
（三）在港統計數字如下：
（四）在港統計數字如下：
（五）在港統計數字如下：
（六）在港統計數字如下：
（七）在港統計數字如下：
（八）在港統計數字如下：
（九）在港統計數字如下：
（十）在港統計數字如下：
（十一）在港統計數字如下：
（十二）在港統計數字如下：
（十三）在港統計數字如下：
（十四）在港統計數字如下：
（十五）在港統計數字如下：
（十六）在港統計數字如下：
（十七）在港統計數字如下：
（十八）在港統計數字如下：
（十九）在港統計數字如下：
（二十）在港統計數字如下：
（二十一）在港統計數字如下：
（二十二）在港統計數字如下：
（二十三）在港統計數字如下：
（二十四）在港統計數字如下：
（二十五）在港統計數字如下：
（二十六）在港統計數字如下：
（二十七）在港統計數字如下：
（二十八）在港統計數字如下：
（二十九）在港統計數字如下：
（三十）在港統計數字如下：
（三十一）在港統計數字如下：
（三十二）在港統計數字如下：
（三十三）在港統計數字如下：
（三十四）在港統計數字如下：
（三十五）在港統計數字如下：
（三十六）在港統計數字如下：
（三十七）在港統計數字如下：
（三十八）在港統計數字如下：
（三十九）在港統計數字如下：
（四十）在港統計數字如下：
（四十一）在港統計數字如下：
（四十二）在港統計數字如下：
（四十三）在港統計數字如下：
（四十四）在港統計數字如下：
（四十五）在港統計數字如下：
（四十六）在港統計數字如下：
（四十七）在港統計數字如下：
（四十八）在港統計數字如下：
（四十九）在港統計數字如下：
（五十）在港統計數字如下：
（五十一）在港統計數字如下：
（五十二）在港統計數字如下：
（五十三）在港統計數字如下：
（五十四）在港統計數字如下：
（五十五）在港統計數字如下：
（五十六）在港統計數字如下：
（五十七）在港統計數字如下：
（五十八）在港統計數字如下：
（五十九）在港統計數字如下：
（六十）在港統計數字如下：
（六十一）在港統計數字如下：
（六十二）在港統計數字如下：
（六十三）在港統計數字如下：
（六十四）在港統計數字如下：
（六十五）在港統計數字如下：
（六十六）在港統計數字如下：
（六十七）在港統計數字如下：
（六十八）在港統計數字如下：
（六十九）在港統計數字如下：
（七十）在港統計數字如下：
（七十一）在港統計數字如下：
（七十二）在港統計數字如下：
（七十三）在港統計數字如下：
（七十四）在港統計數字如下：
（七十五）在港統計數字如下：
（七十六）在港統計數字如下：
（七十七）在港統計數字如下：
（七十八）在港統計數字如下：
（七十九）在港統計數字如下：
（八十）在港統計數字如下：
（八十一）在港統計數字如下：
（八十二）在港統計數字如下：
（八十三）在港統計數字如下：
（八十四）在港統計數字如下：
（八十五）在港統計數字如下：
（八十六）在港統計數字如下：
（八十七）在港統計數字如下：
（八十八）在港統計數字如下：
（八十九）在港統計數字如下：
（九十）在港統計數字如下：
（九十一）在港統計數字如下：
（九十二）在港統計數字如下：
（九十三）在港統計數字如下：
（九十四）在港統計數字如下：
（九十五）在港統計數字如下：
（九十六）在港統計數字如下：
（九十七）在港統計數字如下：
（九十八）在港統計數字如下：
（九十九）在港統計數字如下：
（一百）在港統計數字如下：

全部禁止

食物藥物

【本報訊】政府昨日宣布，禁止在公共場所銷售及食用某些食物及藥物。此舉旨在保障公眾健康，防止疾病傳播。市民應遵守相關規定，確保飲食安全。

米杜息兵團指揮

表示與香港國聯聯繫

【本報訊】米杜息兵團指揮官昨日表示，該團將與香港國聯保持密切聯繫，共同維護地區的和平與穩定。指揮官強調，國聯在促進地區發展及維護人權方面發揮著重要作用，米杜息兵團將全力支持其工作。

日本證券業

平井健吉來觀光

【本報訊】日本證券業代表平井健吉先生，昨日來港進行考察訪問。平井先生將與本地證券界人士交流，了解香港證券市場的現狀及發展趨勢。此次訪問旨在促進日港證券業的合作與交流。

輔助警察結業禮

端納爵士主檢閱

【本報訊】輔助警察訓練課程昨日圓滿結束，並舉行結業禮。端納爵士親臨現場主持檢閱，對學員在訓練期間的表現表示讚賞。結業禮上，學員們展示了他們的訓練成果，場面莊嚴而熱烈。

霍亂統計數字

在港統計數字如下：

【本報訊】根據最新的統計數據，香港地區霍亂病例的數量如下：
（一）在港統計數字如下：
（二）在港統計數字如下：
（三）在港統計數字如下：
（四）在港統計數字如下：
（五）在港統計數字如下：
（六）在港統計數字如下：
（七）在港統計數字如下：
（八）在港統計數字如下：
（九）在港統計數字如下：
（十）在港統計數字如下：
（十一）在港統計數字如下：
（十二）在港統計數字如下：
（十三）在港統計數字如下：
（十四）在港統計數字如下：
（十五）在港統計數字如下：
（十六）在港統計數字如下：
（十七）在港統計數字如下：
（十八）在港統計數字如下：
（十九）在港統計數字如下：
（二十）在港統計數字如下：
（二十一）在港統計數字如下：
（二十二）在港統計數字如下：
（二十三）在港統計數字如下：
（二十四）在港統計數字如下：
（二十五）在港統計數字如下：
（二十六）在港統計數字如下：
（二十七）在港統計數字如下：
（二十八）在港統計數字如下：
（二十九）在港統計數字如下：
（三十）在港統計數字如下：
（三十一）在港統計數字如下：
（三十二）在港統計數字如下：
（三十三）在港統計數字如下：
（三十四）在港統計數字如下：
（三十五）在港統計數字如下：
（三十六）在港統計數字如下：
（三十七）在港統計數字如下：
（三十八）在港統計數字如下：
（三十九）在港統計數字如下：
（四十）在港統計數字如下：
（四十一）在港統計數字如下：
（四十二）在港統計數字如下：
（四十三）在港統計數字如下：
（四十四）在港統計數字如下：
（四十五）在港統計數字如下：
（四十六）在港統計數字如下：
（四十七）在港統計數字如下：
（四十八）在港統計數字如下：
（四十九）在港統計數字如下：
（五十）在港統計數字如下：
（五十一）在港統計數字如下：
（五十二）在港統計數字如下：
（五十三）在港統計數字如下：
（五十四）在港統計數字如下：
（五十五）在港統計數字如下：
（五十六）在港統計數字如下：
（五十七）在港統計數字如下：
（五十八）在港統計數字如下：
（五十九）在港統計數字如下：
（六十）在港統計數字如下：
（六十一）在港統計數字如下：
（六十二）在港統計數字如下：
（六十三）在港統計數字如下：
（六十四）在港統計數字如下：
（六十五）在港統計數字如下：
（六十六）在港統計數字如下：
（六十七）在港統計數字如下：
（六十八）在港統計數字如下：
（六十九）在港統計數字如下：
（七十）在港統計數字如下：
（七十一）在港統計數字如下：
（七十二）在港統計數字如下：
（七十三）在港統計數字如下：
（七十四）在港統計數字如下：
（七十五）在港統計數字如下：
（七十六）在港統計數字如下：
（七十七）在港統計數字如下：
（七十八）在港統計數字如下：
（七十九）在港統計數字如下：
（八十）在港統計數字如下：
（八十一）在港統計數字如下：
（八十二）在港統計數字如下：
（八十三）在港統計數字如下：
（八十四）在港統計數字如下：
（八十五）在港統計數字如下：
（八十六）在港統計數字如下：
（八十七）在港統計數字如下：
（八十八）在港統計數字如下：
（八十九）在港統計數字如下：
（九十）在港統計數字如下：
（九十一）在港統計數字如下：
（九十二）在港統計數字如下：
（九十三）在港統計數字如下：
（九十四）在港統計數字如下：
（九十五）在港統計數字如下：
（九十六）在港統計數字如下：
（九十七）在港統計數字如下：
（九十八）在港統計數字如下：
（九十九）在港統計數字如下：
（一百）在港統計數字如下：

全部禁止

食物藥物

【本報訊】政府昨日宣布，禁止在公共場所銷售及食用某些食物及藥物。此舉旨在保障公眾健康，防止疾病傳播。市民應遵守相關規定，確保飲食安全。

米杜息兵團指揮

表示與香港國聯聯繫

【本報訊】米杜息兵團指揮官昨日表示，該團將與香港國聯保持密切聯繫，共同維護地區的和平與穩定。指揮官強調，國聯在促進地區發展及維護人權方面發揮著重要作用，米杜息兵團將全力支持其工作。

日本證券業

平井健吉來觀光

【本報訊】日本證券業代表平井健吉先生，昨日來港進行考察訪問。平井先生將與本地證券界人士交流，了解香港證券市場的現狀及發展趨勢。此次訪問旨在促進日港證券業的合作與交流。

輔助警察結業禮

端納爵士主檢閱

【本報訊】輔助警察訓練課程昨日圓滿結束，並舉行結業禮。端納爵士親臨現場主持檢閱，對學員在訓練期間的表現表示讚賞。結業禮上，學員們展示了他們的訓練成果，場面莊嚴而熱烈。

霍亂統計數字

在港統計數字如下：

【本報訊】根據最新的統計數據，香港地區霍亂病例的數量如下：
（一）在港統計數字如下：
（二）在港統計數字如下：
（三）在港統計數字如下：
（四）在港統計數字如下：
（五）在港統計數字如下：
（六）在港統計數字如下：
（七）在港統計數字如下：
（八）在港統計數字如下：
（九）在港統計數字如下：
（十）在港統計數字如下：
（十一）在港統計數字如下：
（十二）在港統計數字如下：
（十三）在港統計數字如下：
（十四）在港統計數字如下：
（十五）在港統計數字如下：
（十六）在港統計數字如下：
（十七）在港統計數字如下：
（十八）在港統計數字如下：
（十九）在港統計數字如下：
（二十）在港統計數字如下：
（二十一）在港統計數字如下：
（二十二）在港統計數字如下：
（二十三）在港統計數字如下：
（二十四）在港統計數字如下：
（二十五）在港統計數字如下：
（二十六）在港統計數字如下：
（二十七）在港統計數字如下：
（二十八）在港統計數字如下：
（二十九）在港統計數字如下：
（三十）在港統計數字如下：
（三十一）在港統計數字如下：
（三十二）在港統計數字如下：
（三十三）在港統計數字如下：
（三十四）在港統計數字如下：
（三十五）在港統計數字如下：
（三十六）在港統計數字如下：
（三十七）在港統計數字如下：
（三十八）在港統計數字如下：
（三十九）在港統計數字如下：
（四十）在港統計數字如下：
（四十一）在港統計數字如下：
（四十二）在港統計數字如下：
（四十三）在港統計數字如下：
（四十四）在港統計數字如下：
（四十五）在港統計數字如下：
（四十六）在港統計數字如下：
（四十七）在港統計數字如下：
（四十八）在港統計數字如下：
（四十九）在港統計數字如下：
（五十）在港統計數字如下：
（五十一）在港統計數字如下：
（五十二）在港統計數字如下：
（五十三）在港統計數字如下：
（五十四）在港統計數字如下：
（五十五）在港統計數字如下：
（五十六）在港統計數字如下：
（五十七）在港統計數字如下：
（五十八）在港統計數字如下：
（五十九）在港統計數字如下：
（六十）在港統計數字如下：
（六十一）在港統計數字如下：
（六十二）在港統計數字如下：
（六十三）在港統計數字如下：
（六十四）在港統計數字如下：
（六十五）在港統計數字如下：
（六十六）在港統計數字如下：
（六十七）在港統計數字如下：
（六十八）在港統計數字如下：
（六十九）在港統計數字如下：
（七十）在港統計數字如下：
（七十一）在港統計數字如下：
（七十二）在港統計數字如下：
（七十三）在港統計數字如下：
（七十四）在港統計數字如下：
（七十五）在港統計數字如下：
（七十六）在港統計數字如下：
（七十七）在港統計數字如下：
（七十八）在港統計數字如下：
（七十九）在港統計數字如下：
（八十）在港統計數字如下：
（八十一）在港統計數字如下：
（八十二）在港統計數字如下：
（八十三）在港統計數字如下：
（八十四）在港統計數字如下：
（八十五）在港統計數字如下：
（八十六）在港統計數字如下：
（八十七）在港統計數字如下：
（八十八）在港統計數字如下：
（八十九）在港統計數字如下：
（九十）在港統計數字如下：
（九十一）在港統計數字如下：
（九十二）在港統計數字如下：
（九十三）在港統計數字如下：
（九十四）在港統計數字如下：
（九十五）在港統計數字如下：
（九十六）在港統計數字如下：
（九十七）在港統計數字如下：
（九十八）在港統計數字如下：
（九十九）在港統計數字如下：
（一百）在港統計數字如下：

全部禁止

食物藥物

【本報訊】政府昨日宣布，禁止在公共場所銷售及食用某些食物及藥物。此舉旨在保障公眾健康，防止疾病傳播。市民應遵守相關規定，確保飲食安全。

米杜息兵團指揮

表示與香港國聯聯繫

【本報訊】米杜息兵團指揮官昨日表示，該團將與香港國聯保持密切聯繫，共同維護地區的和平與穩定。指揮官強調，國聯在促進地區發展及維護人權方面發揮著重要作用，米杜息兵團將全力支持其工作。

本港新聞 2

剖驗屍體 證明死因

【本報訊】一名八歲女童，因患肺炎，經醫院治療無效，於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

是否患急 性盲腸炎

【本報訊】一名八歲女童，因患肺炎，經醫院治療無效，於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

大陸醫生 不能行醫

【本報訊】一名大陸醫生，因在香港行醫，被有關當局勒令停止行醫。該醫生表示，已收到有關當局的勒令，並將於近日內離開香港。該醫生在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該醫生表示，已收到有關當局的勒令，並將於近日內離開香港。

病情嚴重 宜入醫院

【本報訊】一名八歲女童，因患肺炎，病情嚴重，宜入醫院治療。該女童的父母，已於昨日（十九日）下午三時許，將女童送往醫院治療。醫院方面表示，已接獲通知，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

命斃治不瘡肺患童女歲八 然自於死定裁因死究研庭法

【本報訊】一名八歲女童，因患肺炎，經醫院治療無效，於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

因無床位 轉入廣華

【本報訊】一名八歲女童，因患肺炎，經醫院治療無效，於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

阿差無牌行醫 罰七百五十元

【本報訊】一名阿差，因無牌行醫，被有關當局罰款七百五十元。該阿差表示，已收到有關當局的罰款，並將於近日內離開香港。該阿差在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該阿差表示，已收到有關當局的罰款，並將於近日內離開香港。

香港賽馬會助學金第五批

【本報訊】香港賽馬會助學金第五批名單已公佈。該名單包括多名學生，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。該名單包括多名學生，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。

十八歲少女朱滿珍 幾經艱險逃亡抵港 慘遭鄉人幽禁淫辱

【本報訊】一名十八歲少女朱滿珍，因幾經艱險逃亡抵港，慘遭鄉人幽禁淫辱。該少女表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

法官嚴斥奸徒乘人之危取財取色

【本報訊】一名法官，在審理一宗案件時，嚴斥奸徒乘人之危取財取色。該法官表示，已對該奸徒作出嚴厲的判決，並將於近日內離開香港。該法官在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該法官表示，已對該奸徒作出嚴厲的判決，並將於近日內離開香港。

陳天福劉觀認罪入獄

【本報訊】兩名男子陳天福和劉觀，因認罪入獄。該兩名男子表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

三父女偷渡來港 判處入獄或罰款

【本報訊】三名男子，因偷渡來港，被有關當局判處入獄或罰款。該三名男子表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

父母疏忽 路人驚心 年僅兩歲小孩 單獨橫過馬路

【本報訊】一名年僅兩歲的小孩，因父母疏忽，單獨橫過馬路，被有關當局驚心。該小孩表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

汝洲街發生命案 落馬洲捕獲疑兇

【本報訊】在汝洲街發生一宗命案，落馬洲捕獲疑兇。該疑兇表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

馬甲圖被控謀殺呂瑞林

【本報訊】一名男子馬甲圖，因被控謀殺呂瑞林，被有關當局逮捕。該男子表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

香港賽馬會助學金第五批

【本報訊】香港賽馬會助學金第五批名單已公佈。該名單包括多名學生，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。該名單包括多名學生，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。

宵深大雨公寓談心 青年稚女造出好事

【本報訊】一名青年稚女，因宵深大雨公寓談心，造出好事。該稚女表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

密秘舞授房分 弄玩客顧任緒光刺女舞

【本報訊】一名女子，因密秘舞授房分，弄玩客顧任緒光刺女舞，被有關當局逮捕。該女子表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

香港台山商會通告

【本報訊】香港台山商會通告，關於本會會員名單及會費事宜。該通告表示，本會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該通告在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該通告表示，本會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

台山商會理事長李炳超

【本報訊】台山商會理事長李炳超，因被控謀殺呂瑞林，被有關當局逮捕。該理事長表示，已於昨日（十九日）下午三時許，在醫院內不治身亡。死者的父母，隨即向醫院方面提出，要求剖驗屍體，以證明死因。醫院方面表示，已同意剖驗屍體，並將於明日（二十日）上午十時許，在醫院內剖驗屍體。剖驗屍體時，將由醫院方面派出一名醫生，負責剖驗屍體。剖驗屍體後，將由醫院方面將屍體火化。

附先友姓名如后

【本報訊】附先友姓名如后，包括多名人士。該名單包括多名人士，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。該名單包括多名人士，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。

戴承興堂家人稟報

【本報訊】戴承興堂家人稟報，關於本堂會員名單及會費事宜。該稟報表示，本堂會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該稟報在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該稟報表示，本堂會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

香港賽馬會助學金第五批

【本報訊】香港賽馬會助學金第五批名單已公佈。該名單包括多名學生，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。該名單包括多名學生，他們將獲得賽馬會提供的助學金，以資助他們完成學業。

香港糖業工業同業公會啓事

【本報訊】香港糖業工業同業公會啓事，關於本會會員名單及會費事宜。該啓事表示，本會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

九龍汽車（一九三三年）有限公司

【本報訊】九龍汽車（一九三三年）有限公司，關於本公司會員名單及會費事宜。該啓事表示，本公司會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本公司會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

拍賣衣車什物廣告

【本報訊】拍賣衣車什物廣告，關於本廣告會員名單及會費事宜。該廣告表示，本廣告會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該廣告在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該廣告表示，本廣告會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

關於張廣俊之遺產啓事

【本報訊】關於張廣俊之遺產啓事，關於本啓事會員名單及會費事宜。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

謝 敦親臨參加禮拜執紼更蒙 厚贈贈儀 高誼隆情致存均感謹此鳴

【本報訊】謝 敦親臨參加禮拜執紼更蒙 厚贈贈儀 高誼隆情致存均感謹此鳴。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

家少主 兆光 兆洲 少爺 錦文（適吳） 小姐之 生母 幼主 兆祺 少爺 佩文 小姐之 令祖母 幼主 永森 孫少爺 綺華 孫小姐之 令祖母 莊老太夫人 痛於公曆一九六一年 九月二十日上午三時三十分終九龍法國醫院積潤享壽 六十有六歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇九月廿二日正午十 二時大殮同日午時一在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬 荃灣華人永遠墳場謹此報

【本報訊】家少主 兆光 兆洲 少爺 錦文（適吳） 小姐之 生母 幼主 兆祺 少爺 佩文 小姐之 令祖母 幼主 永森 孫少爺 綺華 孫小姐之 令祖母 莊老太夫人 痛於公曆一九六一年 九月二十日上午三時三十分終九龍法國醫院積潤享壽 六十有六歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇九月廿二日正午十 二時大殮同日午時一在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬 荃灣華人永遠墳場謹此報。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

戴承興堂家人稟報

【本報訊】戴承興堂家人稟報，關於本堂會員名單及會費事宜。該稟報表示，本堂會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該稟報在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該稟報表示，本堂會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

官塘工廠出租或出售

【本報訊】官塘工廠出租或出售，關於本工廠會員名單及會費事宜。該啓事表示，本工廠會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本工廠會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

重要聲明

【本報訊】重要聲明，關於本聲明會員名單及會費事宜。該聲明表示，本聲明會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該聲明在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該聲明表示，本聲明會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

週年常會啓事

【本報訊】週年常會啓事，關於本常會會員名單及會費事宜。該啓事表示，本常會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本常會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

香港保護兒童會

【本報訊】香港保護兒童會，關於本會會員名單及會費事宜。該啓事表示，本會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本會會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

拍賣衣車什物廣告

【本報訊】拍賣衣車什物廣告，關於本廣告會員名單及會費事宜。該廣告表示，本廣告會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該廣告在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該廣告表示，本廣告會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

關於張廣俊之遺產啓事

【本報訊】關於張廣俊之遺產啓事，關於本啓事會員名單及會費事宜。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

謝 敦親臨參加禮拜執紼更蒙 厚贈贈儀 高誼隆情致存均感謹此鳴

【本報訊】謝 敦親臨參加禮拜執紼更蒙 厚贈贈儀 高誼隆情致存均感謹此鳴。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。該啓事在香港行醫期間，曾為多名病人治病，並獲得病人的好評。該啓事表示，本啓事會員名單已公佈，並將於近日內離開香港。

六百廿人獲得

<p>有者須繳納在華僑日報及僑報報費表，請認真注意。茲將援助捐款名列後：</p>	<p>甄瑞麟 仁伯慈醫院經費 王居順 卅年縣立醫院經費 陳瑞利 市立醫院學校經費 丁立偉 卅南醫院經費 梁國輝 培中醫院經費 郭子富 培中醫院經費 高主教醫院經費 黃漢雄 培中醫院經費</p>	<p>林彬 克勞英華經費 吳佩煌 同濟中學經費 余麗輝 同濟中學經費 梁政勳 卅南醫院經費 何信松 卅南醫院經費 胡洛注 卅南醫院經費 黃漢雄 培中醫院經費</p>
--	--	--

一九六一年九月廿一日星期四

電訊(第一張一、二、三頁)
與蘇外長談話要點……第二張第一頁
特稿：檢討新華大會……第一張第一頁
反對外蒙與聯合國中立……第一張第一頁
港聞(第二張一、二、三頁)
場慶……第二張第一頁
場慶……第二張第一頁
開(第二張一、二、三頁)
四頁、三張一、二、三頁)
第一張第一頁
第二張第一頁
第三張第一頁
第四張第一頁
第五張第一頁
第六張第一頁
第七張第一頁
第八張第一頁
第九張第一頁
第十張第一頁
第十一張第一頁
第十二張第一頁
第十三張第一頁
第十四張第一頁
第十五張第一頁
第十六張第一頁
第十七張第一頁
第十八張第一頁
第十九張第一頁
第二十張第一頁
第二十一張第一頁
第二十二張第一頁
第二十三張第一頁
第二十四張第一頁
第二十五張第一頁
第二十六張第一頁
第二十七張第一頁
第二十八張第一頁
第二十九張第一頁
第三十張第一頁
第三十一張第一頁
第三十二張第一頁
第三十三張第一頁
第三十四張第一頁
第三十五張第一頁
第三十六張第一頁
第三十七張第一頁
第三十八張第一頁
第三十九張第一頁
第四十張第一頁
第四十一張第一頁
第四十二張第一頁
第四十三張第一頁
第四十四張第一頁
第四十五張第一頁
第四十六張第一頁
第四十七張第一頁
第四十八張第一頁
第四十九張第一頁
第五十張第一頁
第五十一張第一頁
第五十二張第一頁
第五十三張第一頁
第五十四張第一頁
第五十五張第一頁
第五十六張第一頁
第五十七張第一頁
第五十八張第一頁
第五十九張第一頁
第六十張第一頁
第六十一張第一頁
第六十二張第一頁
第六十三張第一頁
第六十四張第一頁
第六十五張第一頁
第六十六張第一頁
第六十七張第一頁
第六十八張第一頁
第六十九張第一頁
第七十張第一頁
第七十一張第一頁
第七十二張第一頁
第七十三張第一頁
第七十四張第一頁
第七十五張第一頁
第七十六張第一頁
第七十七張第一頁
第七十八張第一頁
第七十九張第一頁
第八十張第一頁
第八十一張第一頁
第八十二張第一頁
第八十三張第一頁
第八十四張第一頁
第八十五張第一頁
第八十六張第一頁
第八十七張第一頁
第八十八張第一頁
第八十九張第一頁
第九十張第一頁
第九十一張第一頁
第九十二張第一頁
第九十三張第一頁
第九十四張第一頁
第九十五張第一頁
第九十六張第一頁
第九十七張第一頁
第九十八張第一頁
第九十九張第一頁
第一百張第一頁

[illegible]

行址設在臺灣衆安街
經營：活期存款
定期存款
儲蓄存款
各界惠顧 無任歡迎

參照者，非常踴躍

[illegible]

現

○北緯廿二度十七分二十秒，東經二四度廿一分正
○北緯廿二度二十分廿四秒，東經二四度十七分五
詳情：一九六一年九月廿六日至廿九日之間練習水雷將活
地區內而由掃雷艇掃除之

藥房均有代售

北緯廿二度十九分五十九秒，東經二四度十六分
 北緯廿一度十九分五十秒，東經二四度十七分八
 北緯廿一度二十分十六秒，東經二四度十七分七
 北緯廿二度二十分十八秒，東經二四度十七分四
 北緯廿二度二十七分五秒，東經二四度二十分四
 北緯廿二度三十七分五秒，東經二四度二十分四

樂府詩集卷之五

位置：位於經緯度之區間，係在下列各風速範圍而轉成之風

DOWN：浮標爲記。

- ①北緯廿二度二十分卅四秒，東經二四度十七分十秒
- ②北緯廿二度廿一分八秒，東經二四度十七分廿四秒
- ③北緯廿二度廿一分十六秒，東經二四度十六分卅

次參加展出之

爲香港領海內牛尾海及其隣近水道
佈雷區演習事

才汪顯南，中

海員廣告

目前最緊要

一九六一年九月廿五日（星期一）業經宣佈爲「公衆
本處於該日休息，惟左列各部門則於上述日期由上午九
時照常辦公此佈
港務辦公室

100

海 事 處 佈 告

爲「公眾假期」事

一九六一年
第四十二號

THE

香港政府公債

100

王盛湯
王盛商
王盛周
王盛清

泣

入醫院後不治斃命，死者劉亞蘭，八十五歲，住九龍牛頭角安老院，本月十九日與入愛臣李九，二及三

射

於一九九六年九月二十日在骨醫院病逝藥港九電業總會發給帑幣一千員正高誼隆情存焉感

未嫁持笏
受傷殞命
(特訊)一八十
老婦與人打架受傷，
鳴謝帛金
附伏計，謂如有一男
藥。(夜)

參加殿試一百五十二家，商品八千六百餘件。(水)

廿二歲，住基隆街，該女子報姓陳，有一女子離家服毒。計疑心，敲門推開門時，日昏迷床上，色

昨日下午三時，至該伊浪醫院洗頭，公署開房，入易時分，可出屋外洗頭。

秀三等參展品。(楊兆文攝)

瑯琊縣，神奈川縣，
 和歌山縣及東京都，
 茨城縣，
 (特訊)九龍加
 士居道某公寓，昨晚
 未聞房內有喧嘩聲
 門而入，至晚
 未見有人來往

西
東
對
東
合

趙玩	李甲寅	黃乃鏞	友笙	趙占	陳朱氏	趙濟
黃華佐	黃華鑑	賀文祿	黃卓榮	黃炎華	黃廷錫	黃樹猷
黃傳綬	黃悅有	黃鼎猷	黃廷輔			

五〇八年八月由古巴灣黃江夏堂所選回

武王伐纣

朱厚築	朱進篤	林德湛	李道爵	李臨南	李現祖	李鉅來
李元亨	李長儒	李長休	李丙辰	李聖居	李廣瑞	黃致廷
黃灼世	黃世豪	黃瑞祺	黃新傳	黃福有	黃世韶	黃燦然

[illegible]

臺灣華人永遠墳場謹此報

中區街坊福利會 新會所開幕盛況

中西官紳數百人蒞臨致賀

【本報訊】中區街坊福利會，自成立以來，致力於改善中區居民生活，並籌建新會所。昨（廿）日，新會所舉行開幕典禮，由主席主持，中西官紳數百人蒞臨致賀，場面極為熱鬧。

下午五時，賓客陸續蒞臨，包括各機關團體代表、社會名流及中區居民代表等。主席在致辭時，感謝各界支持，並表示新會所將繼續致力於社區服務。

典禮中，多位嘉賓致詞，讚揚福利會之貢獻。隨後，全體賓客合影留念。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。



中區街坊福利會新會所開幕盛況，中西官紳數百人蒞臨致賀。

潮陽同鄉會 新員就職典禮

鍾存仁總理主持

【本報訊】潮陽同鄉會日前舉行新員就職典禮，由鍾存仁總理主持。典禮中，多位新當選委員致詞，表示將竭誠服務同鄉，促進社區和諧。

泰氏宗親聯歡 第二屆理事就職

【本報訊】泰氏宗親聯歡會日前舉行第二屆理事就職典禮。典禮中，多位理事致詞，表示將繼續為宗親服務，增進宗親感情。

湖南同鄉會 復選多職員

【本報訊】湖南同鄉會日前舉行復選典禮，選出多位新職員。典禮中，多位候選人致詞，表示將繼續為同鄉服務。

甘士遊河 健頭商會

【本報訊】甘士遊河健頭商會日前舉行活動，多位會員參加。活動中，多位會員致詞，表示將繼續為會員服務。

中秋佳節 遊河登山

【本報訊】中秋佳節期間，多位市民參加遊河登山活動。活動中，多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

植物公園之晨

【本報訊】植物公園之晨，多位市民前往參觀。公園內景色宜人，多位市民表示將繼續為市民服務。

男比女好

【本報訊】男比女好，多位市民表示贊同。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

隨園中秋月餅

【本報訊】隨園中秋月餅，多位市民表示喜愛。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

向新界鄉民詳釋 補領出生證手續

【本報訊】向新界鄉民詳釋補領出生證手續，多位鄉民表示理解。多位鄉民致詞，表示將繼續為鄉民服務。



向新界鄉民詳釋補領出生證手續，多位鄉民表示理解。

兒童遊樂場 暫作園遊會

【本報訊】兒童遊樂場日前舉行園遊會，多位兒童參加。園遊會中，多位兒童致詞，表示將繼續為兒童服務。

司公施先 式行流最

【本報訊】司公施先，多位市民表示喜愛。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

定期存款：一年至三年期

【本報訊】定期存款：一年至三年期，多位市民表示理解。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

週息七厘

【本報訊】週息七厘，多位市民表示理解。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

滙豐財務有限公司

【本報訊】滙豐財務有限公司，多位市民表示理解。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

中秋佳節

【本報訊】中秋佳節，多位市民表示理解。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

軒尼詩斧頭牌白蘭地

【本報訊】軒尼詩斧頭牌白蘭地，多位市民表示喜愛。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。

HENNESSY

【本報訊】HENNESSY，多位市民表示理解。多位市民致詞，表示將繼續為市民服務。



（特訊）新界鄉民詳釋補領出生證手續，其詳見本報。圖為新界鄉民詳釋補領出生證手續，其詳見本報。

向新界鄉民詳釋補領出生證手續

（特訊）新界鄉民詳釋補領出生證手續，其詳見本報。圖為新界鄉民詳釋補領出生證手續，其詳見本報。

李陽主理會所

（特訊）李陽主理會所，其詳見本報。圖為李陽主理會所，其詳見本報。

金冠大廈

彌敦道六十六至七十號(加拿芬道口)

遊客旺地，交通便利
舖面商店，全部出租
高尚住宅，分層出售

富聯置業有限公司 聯合經營
新昌企業有限公司

李陽主理會所

（特訊）李陽主理會所，其詳見本報。圖為李陽主理會所，其詳見本報。

向新界鄉民詳釋補領出生證手續

（特訊）新界鄉民詳釋補領出生證手續，其詳見本報。圖為新界鄉民詳釋補領出生證手續，其詳見本報。

大新銀行有限公司

香港皇后大道中主行三樓
九龍彌敦道五百六十一號

地下舖面全部分間出租
樓上高尚住宅，分層出售，分期付款

鳴謝啟事

本公司昨日開辦，承蒙各界人士踴躍參加，不勝感荷。特此鳴謝。

訂婚啟事

訂婚啟事，其詳見本報。圖為訂婚啟事，其詳見本報。

僑豐大廈

三年付款，不加利息

僑豐建築有限公司

新雅月餅

馳名港九，信譽保證

號五三六道敦彌龍九
一〇〇貳五：話電

金國酒樓

中秋月餅，送戲票！

東亞銀行

定期存款利率

順風牌 Gibson 冷氣機

特價發售，勿失良機！

家樂牌 Knorr

中秋佳節，請用...

BLUE JAY

最新「藍雀牌」雞眼膏及藥水

送贈大節秋中

COURVOISIER V.S.O.P. BRANDY

司公式行

顏色鮮艷，抗皺免熨，易洗快乾

節貨由港

最近港貨由港運到者甚多，如：糖、油、麵粉、米、布、紙、筆、墨、茶、糖、酒、藥、材、等，均係由港運到，品質優良，價格低廉，歡迎各界人士前往選購。

糖、油、麵粉、米、布、紙、筆、墨、茶、糖、酒、藥、材、等，均係由港運到，品質優良，價格低廉，歡迎各界人士前往選購。

糖、油、麵粉、米、布、紙、筆、墨、茶、糖、酒、藥、材、等，均係由港運到，品質優良，價格低廉，歡迎各界人士前往選購。

糖、油、麵粉、米、布、紙、筆、墨、茶、糖、酒、藥、材、等，均係由港運到，品質優良，價格低廉，歡迎各界人士前往選購。

糖、油、麵粉、米、布、紙、筆、墨、茶、糖、酒、藥、材、等，均係由港運到，品質優良，價格低廉，歡迎各界人士前往選購。

康健談秋初

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

別做沉溺河中的男女

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

愛情與性，是人類生活中不可或缺的一部分，但若不加以控制，容易沉溺其中，失去理智，甚至導致悲劇的發生。

康健談秋初

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

康健談秋初，氣候轉涼，易患感冒，應注意保暖，多食溫熱食物，保持心情愉快，以增強免疫力。

市面銀根漸趨緊張

市面銀根漸趨緊張，由於物價上漲，現金需求量大增，銀行儲備金不足，導致銀根緊縮，影響正常交易。

市面銀根漸趨緊張，由於物價上漲，現金需求量大增，銀行儲備金不足，導致銀根緊縮，影響正常交易。

市面銀根漸趨緊張，由於物價上漲，現金需求量大增，銀行儲備金不足，導致銀根緊縮，影響正常交易。

市面銀根漸趨緊張，由於物價上漲，現金需求量大增，銀行儲備金不足，導致銀根緊縮，影響正常交易。

注意：婚姻的紅燈

婚姻是人生的大事，但並非所有婚姻都能長久，若存在以下紅燈信號，應引起警惕：

婚姻是人生的大事，但並非所有婚姻都能長久，若存在以下紅燈信號，應引起警惕：

婚姻是人生的大事，但並非所有婚姻都能長久，若存在以下紅燈信號，應引起警惕：

婚姻是人生的大事，但並非所有婚姻都能長久，若存在以下紅燈信號，應引起警惕：

華利氏 育嬰烘餅

華利氏餅是精選最佳麥粉，糖並加入維他命與礦物質所製成，營養豐富，促進兒童健康發育。



大號兩罐裝均有出售

總經理：和記洋行

中秋節 送禮珍品

吉百利 富麗斯 朱古力



各式眾多，名貴實惠

各大公司商店均售

總經理：和記洋行

美國人旅遊東方

美國人旅遊東方，由美國旅遊協會主辦，旨在推廣美國旅遊業，並促進美國與東方各國之經濟文化交流。該協會已成立多年，現正積極籌備各項旅遊計劃，包括東南亞、中國及日本等地區。凡有意參加者，請向該協會索取簡章及報名表格。

丹士利盾名花有主

愉園甲得錦標

足總主席莫慶主持頒獎

（特訊）士利盾名花有主，昨日在愉園舉行頒獎典禮，由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

半準決賽週

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行半準決賽週。當晚比賽激烈，精彩紛呈。各隊均全力以赴，爭取好成績。最終，愉園甲隊以優勢取勝，晉身準決賽。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

港台游泳埠際賽

（特訊）港台游泳埠際賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由香港及台灣兩地游泳愛好者組成，旨在促進兩地體育交流。各項比賽競爭激烈，展現了兩地游泳運動的高水平。主辦單位表示，希望透過此類比賽，加強兩地體育界之聯繫與合作。

昨晚籃球修頓

（特訊）昨晚籃球修頓，在沙田游泳池舉行。比賽由多位籃球愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛球技。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

梁金耀蘇文普受傷

（特訊）梁金耀、蘇文普在昨晚的比賽中受傷。據悉，梁金耀在比賽中不慎扭傷腳踝，蘇文普則在比賽中受傷。兩人目前情況穩定，正在接受治療。主辦單位表示，將盡力安排他們接受最好的治療，並希望他們能早日康復。

陳桂初一透露

（特訊）陳桂初在昨晚的比賽中透露。據悉，陳桂初在比賽中表現出色，多次為球隊貢獻力量。他的出色表現贏得了觀眾們的熱烈掌聲。主辦單位表示，陳桂初是球隊的重要成員，他的表現為球隊爭光。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

愉園甲得錦標

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行頒獎典禮。由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

港台游泳埠際賽

（特訊）港台游泳埠際賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由香港及台灣兩地游泳愛好者組成，旨在促進兩地體育交流。各項比賽競爭激烈，展現了兩地游泳運動的高水平。主辦單位表示，希望透過此類比賽，加強兩地體育界之聯繫與合作。

昨晚籃球修頓

（特訊）昨晚籃球修頓，在沙田游泳池舉行。比賽由多位籃球愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛球技。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

梁金耀蘇文普受傷

（特訊）梁金耀、蘇文普在昨晚的比賽中受傷。據悉，梁金耀在比賽中不慎扭傷腳踝，蘇文普則在比賽中受傷。兩人目前情況穩定，正在接受治療。主辦單位表示，將盡力安排他們接受最好的治療，並希望他們能早日康復。

陳桂初一透露

（特訊）陳桂初在昨晚的比賽中透露。據悉，陳桂初在比賽中表現出色，多次為球隊貢獻力量。他的出色表現贏得了觀眾們的熱烈掌聲。主辦單位表示，陳桂初是球隊的重要成員，他的表現為球隊爭光。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

愉園甲得錦標

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行頒獎典禮。由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

愉園甲得錦標

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行頒獎典禮。由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

港台游泳埠際賽

（特訊）港台游泳埠際賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由香港及台灣兩地游泳愛好者組成，旨在促進兩地體育交流。各項比賽競爭激烈，展現了兩地游泳運動的高水平。主辦單位表示，希望透過此類比賽，加強兩地體育界之聯繫與合作。

昨晚籃球修頓

（特訊）昨晚籃球修頓，在沙田游泳池舉行。比賽由多位籃球愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛球技。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

梁金耀蘇文普受傷

（特訊）梁金耀、蘇文普在昨晚的比賽中受傷。據悉，梁金耀在比賽中不慎扭傷腳踝，蘇文普則在比賽中受傷。兩人目前情況穩定，正在接受治療。主辦單位表示，將盡力安排他們接受最好的治療，並希望他們能早日康復。

陳桂初一透露

（特訊）陳桂初在昨晚的比賽中透露。據悉，陳桂初在比賽中表現出色，多次為球隊貢獻力量。他的出色表現贏得了觀眾們的熱烈掌聲。主辦單位表示，陳桂初是球隊的重要成員，他的表現為球隊爭光。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

愉園甲得錦標

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行頒獎典禮。由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

愉園甲得錦標

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行頒獎典禮。由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

港台游泳埠際賽

（特訊）港台游泳埠際賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由香港及台灣兩地游泳愛好者組成，旨在促進兩地體育交流。各項比賽競爭激烈，展現了兩地游泳運動的高水平。主辦單位表示，希望透過此類比賽，加強兩地體育界之聯繫與合作。

昨晚籃球修頓

（特訊）昨晚籃球修頓，在沙田游泳池舉行。比賽由多位籃球愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛球技。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

梁金耀蘇文普受傷

（特訊）梁金耀、蘇文普在昨晚的比賽中受傷。據悉，梁金耀在比賽中不慎扭傷腳踝，蘇文普則在比賽中受傷。兩人目前情況穩定，正在接受治療。主辦單位表示，將盡力安排他們接受最好的治療，並希望他們能早日康復。

陳桂初一透露

（特訊）陳桂初在昨晚的比賽中透露。據悉，陳桂初在比賽中表現出色，多次為球隊貢獻力量。他的出色表現贏得了觀眾們的熱烈掌聲。主辦單位表示，陳桂初是球隊的重要成員，他的表現為球隊爭光。

全港公開游泳錦標賽

（特訊）全港公開游泳錦標賽，昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，競爭激烈。各項比賽均如期進行，觀眾們熱情支持。主辦單位表示，希望透過此類比賽，推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

香港學校音協會

（特訊）香港學校音協會，昨日在沙田游泳池舉行。比賽由多位音樂愛好者參加，場面熱鬧。各項比賽競爭激烈，展現了參賽者們的精湛音樂才華。觀眾們對比賽表現出濃厚興趣，場內座無虛席。

愉園甲得錦標

（特訊）愉園甲得錦標，昨日在愉園舉行頒獎典禮。由足總主席莫慶主持。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。莫主席在致辭時，對獲獎隊伍表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為體育事業做出貢獻。獲獎隊伍代表亦分別致詞，感謝主辦單位及支持者。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

本港新聞

黃英馮宜昌被控

【本報訊】黃英馮宜昌被控，係在八月廿二日，於本港中環皇后大道中，向一女子投擲煙灰，被該女子避過，隨即被巡捕拘捕。黃氏現被控以「向人投擲煙灰」之罪，將於九月三日在法院開庭。

佛山輪仍在修中

【本報訊】佛山輪因機件故障，自八月廿二日停航後，至今仍未修復。據悉，該輪將於近日內修復完畢，並恢復正常航行。

廿四到收貨

【本報訊】廿四日為本港收貨日，各船主及貨主應於當日午前，將貨物運抵碼頭，以便裝船。逾期者，將由船主自行負責。

輪船往來時間

船名	往來地點	開行時間	到達時間
佛山輪	香港-汕頭	九月十一日 下午二時	九月十二日 上午十時
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日 下午四時	九月十二日 下午二時
太古輪	香港-廣州	九月十一日 下午六時	九月十二日 下午四時

郵客堡基得

船名	往來地點	開行日期	到達日期
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日	九月十二日
太古輪	香港-廣州	九月十一日	九月十二日

亞細亞郵船公司

船名	往來地點	開行日期	到達日期
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日	九月十二日
太古輪	香港-廣州	九月十一日	九月十二日

輪船停泊處

船名	往來地點	停泊處
亞細亞輪	香港-上海	中環碼頭
太古輪	香港-廣州	西貢碼頭

輪船往來時間

船名	往來地點	開行時間	到達時間
佛山輪	香港-汕頭	九月十一日 下午二時	九月十二日 上午十時
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日 下午四時	九月十二日 下午二時
太古輪	香港-廣州	九月十一日 下午六時	九月十二日 下午四時

郵客堡基得

船名	往來地點	開行日期	到達日期
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日	九月十二日
太古輪	香港-廣州	九月十一日	九月十二日

亞細亞郵船公司

船名	往來地點	開行日期	到達日期
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日	九月十二日
太古輪	香港-廣州	九月十一日	九月十二日

輪船停泊處

船名	往來地點	停泊處
亞細亞輪	香港-上海	中環碼頭
太古輪	香港-廣州	西貢碼頭

輪船往來時間

船名	往來地點	開行時間	到達時間
佛山輪	香港-汕頭	九月十一日 下午二時	九月十二日 上午十時
亞細亞輪	香港-上海	九月十一日 下午四時	九月十二日 下午二時
太古輪	香港-廣州	九月十一日 下午六時	九月十二日 下午四時

節貨由港 走私入境

彼邦決禁國內存貨充足之貨品 輸入，自備外匯入口則將放寬

【本報訊】據美聯社華盛頓二十日電，美國政府已決定，將禁止國內存貨充足之貨品輸入，以節省外匯。此項決定係根據一九六二年貿易發展法之規定，旨在減少對國外貨品之依賴，並鼓勵國內生產。政府將對多種商品實施進口限制，包括棉織品、毛織品、皮革製品及某些金屬製品等。然而，對於某些關鍵物資，如石油、糧食及醫藥，政府將維持現狀，以確保國內供應充足。此舉被視為美國在國際貿易中採取保護主義之新嘗試，旨在平衡國際收支並促進國內工業發展。

今年內港製紡織品輸美 將僅略超過一億方碼

美國下週開始與港討論自限計劃 決施壓力使衣著品輸美減少三成

【本報訊】美國政府已決定，將限制今年內由香港運往美國之紡織品數量。根據新規定，今年內港製紡織品輸美總量將僅略超過一億方碼。美國政府表示，此舉旨在減輕美國紡織業之競爭壓力，並保護其國內市場。美國政府將於下週開始與香港政府進行談判，討論自限計劃之具體細節。美方將施壓港方，要求其減少衣著品之輸美數量，目標為減少三成。此舉被視為美國在國際貿易中採取保護主義之新嘗試，旨在平衡國際收支並保護國內工業。

港產鋼鐵出口並非好景 近月來生意見退步

良好出品尚獲得歡迎 運費逐步升高對各廠接單確不利

【本報訊】據香港鋼鐵業協會表示，近月來港產鋼鐵出口生意見退步。雖然良好出品仍獲得市場歡迎，但運費之逐步升高對各廠接單確不利。協會指出，由於國際運費上漲，港產鋼鐵之競爭力有所下降。此外，美國政府對港產鋼鐵之限制政策亦對出口造成一定壓力。儘管如此，協會仍表示，港產鋼鐵之品質優良，價格合理，仍將繼續努力推廣其產品。

比利時匯 牌價改變

運費逐步升高對各廠接單確不利

【本報訊】比利時匯牌價已發生改變。據悉，由於比利時政府調整了匯率政策，導致其匯牌價出現波動。此舉對與比利時有貿易往來之企業產生了一定影響。企業需根據新匯率重新計算成本及售價，以適應市場變化。

多到運糖片糖冰 製商積存

相當積存 煉價下使接問

【本報訊】據糖業協會表示，目前市場上多到運糖片糖冰，製商積存相當。由於糖價下跌，製商紛紛囤積貨物，以待價格回升。此舉導致市場上貨物積壓，流通量減少。糖業協會呼籲政府採取措施，以穩定糖價並促進市場流通。

紗市尚平淡 台紗好貨則見提高

【本報訊】據紗業協會表示，目前紗市尚平淡，台紗好貨則見提高。由於市場需求穩定，紗價保持平穩。然而，優質台紗之價格則有所上升，反映出市場對高品質產品之需求增加。

新舊五金利潤薄 廢鐵出口數量向無減退勢

【本報訊】據五金業協會表示，目前新舊五金利潤薄，廢鐵出口數量向無減退勢。由於原材料價格上漲，五金產品之利潤空間被壓縮。然而，廢鐵出口業務仍保持穩定，反映出國際市場對廢鐵之需求依然強勁。

魚肉雞同順 蔬菜市仍昂

【本報訊】據蔬菜市場協會表示，目前魚肉雞同順，蔬菜市仍昂。由於天氣因素及運輸成本增加，蔬菜價格居高不下。消費者需支付較高價格才能買到新鮮蔬菜。

市面銀根續轉緊 暗息正逐漸提高

【本報訊】據金融市場觀察家表示，目前市面銀根續轉緊，暗息正逐漸提高。由於資金供應緊張，市場利率呈現上升趨勢。企業融資成本增加，對經濟活動產生一定影響。

港股市買意不振 價位跌後仍挺企

九巴宣佈年度派息二元八角

【本報訊】據香港證券交易所表示，目前港股市買意不振，價位跌後仍挺企。儘管市場氣氛低迷，但部分股票價格在下跌後仍保持穩定。九巴公司宣佈年度派息二元八角，顯示其財務狀況良好。

八月份對外貿易統計

項目	單位	八月份	去年同期
出口總值	億元	125.5	118.2
進口總值	億元	110.3	105.7
貿易順差	億元	15.2	12.5
出口貨物	億元	85.1	78.9
進口貨物	億元	75.4	71.2

燈飾製作應景不可缺

【本報訊】據燈飾製作協會表示，目前燈飾製作應景不可缺。隨著中秋佳節之臨近，各類應景燈飾需求大增。製作商紛紛投入資源，生產各種精美燈飾，以滿足市場需求。

日本股票市大勢回穩

【本報訊】據日本證券交易所表示，目前日本股票市大勢回穩。經過一段時間之波動，日經指數已趨於穩定。投資者對日本經濟前景持樂觀態度。

港產鋼鐵出口並非好景

【本報訊】據香港鋼鐵業協會表示，目前港產鋼鐵出口並非好景。由於國際市場競爭激烈，港產鋼鐵之出口面臨一定挑戰。協會呼籲政府提供政策支持，以幫助鋼鐵業渡過難關。

曼谷行情

要緊紙幣及政府證券
仍然印行，貨幣失敗
的進展仍將繼續」。

鼎氏結論稱，「
就是廢除匯兌限制，
自由貿易，及安定生
活程度。」

紙是延遲世界貨幣
問題的真正解決，那
就是廢除匯兌限制，
自由貿易，及安定生
活程度。」

成交當中
三三百萬
八種無銀
十五中
九種中
種無銀動
標記

股。幣變
本日
六萬股。
萬股減少
在一
在

[illegible][illegible][illegible][illegible]

FIAT

代理各國名廠汽車
七個系列
七個系列
七個系列
七個系列

英國名廠
英國名廠
英國名廠
英國名廠

打字機

26字百名
打字機
打字機
打字機

厚快巴

厚快巴
厚快巴
厚快巴
厚快巴

1961 好美字 Baby

瑞士老牌手提打字機
堅固輕巧電板八種
可用紅黑藍筆

行車皇英

九龍
電話
電話

利時牌

利時牌
利時牌
利時牌
利時牌

油渣機

油渣機
油渣機
油渣機
油渣機

大幫汽車

大幫汽車
大幫汽車
大幫汽車
大幫汽車

自由行車

自由行車
自由行車
自由行車
自由行車

快快牌

快快牌
快快牌
快快牌
快快牌

DEXION

DEXION
DEXION
DEXION
DEXION

[illegible]

布色港用採衣成美輪
好轉 逐漸 生產 工業 漂染

工開日全復恢廠備設新家幾
一不漲旺尙務業廠理小中

(特訊) 近來本埠染織工業生產漸趨好景，由於美國向日本訂購之大量成衣是採用布加加工，布經織成胚布後，交與染織廠加工，經整理後再完成由染織廠製造各組衣裝，工廠個別因完成程度不同，漸趨與染織廠加工亦開始製造成衣形狀。但染織廠因設備發展，幾家染織廠又再生產能力較強之大廠，目前已恢復舊式日開工，中、小型染織廠因為設備不同，生產旺盛尚不一致。

昨據染織業有地位人士透露：目前本埠染織工業生產已與日俱增，祇有規模之四家染織工廠，均已恢復全日開工，加工生產之棉布大部分係用於歐美製衣者，其中尤以棉布為最多，英商大染織廠現時生產者，多數是漂白白單，排至明年一月後，同時又有其他地區訂購將至加工開工之期內生者，故預算計將至日開工之期到明年一月。

現時本埠幾家染織廠，因染織廠因採用舊式機械造成樣式落後，故生產量甚低。

[illegible]

祇能接入
經漂染處理
之，本港漂
染廠尚未成
熟，製胚布，
以生產，此
心絨棉布，
供不應求，
本港初步
機械加工工
業需用。

目前、生熟絲之加工價格，因日本經濟大恐慌，中一些比較小、小型之工廠，已停止其生產，故出口價目較少。況且，由小工廠者，多係供應，當然十分微賤。

大問題：票染發生時對於織造業，將一路保持順利。

現在初步加工處理，是最重要部份，由於技術，現仍於乙乙之工廠，而主要部份是剪刀，目前市面甚多，但此等工廠家數對於生蠶上日本可能產之蠶絲量極低，其水準已能追上日本可產之蠶絲品質，其水準已能追上日本可產之蠶絲品質。

備用商品之水車與織機，高亦頗具信心，因爲其中備用商品之水車與織機，高亦頗具信心，因爲其中備用商品之水車與織機，高亦頗具信心，因爲其中

跌五十元，屋裏烏豆，隻租變劣亦增加，一三四元，谷米五元，一千五百兩至左石貨約三四十元，茶葉五元，前日四萬五千錢以出口口，蝦菜在推箱舖，柑橙再漲一個銀時

[illegible]

亦做

於求而續
蘆菜糯米
元，白米
微跌一元
菜糖米三
米三四七
元，中部
做三二〇
五五元，
二〇元，
五〇元，
：運到六
產地橘單
一五〇

[illegible]

英商銀行匯銀
 近日有英商銀行匯銀
 香港幣銀
 兩百磅為七十三元
 十月份外匯者
 歐洲自歐後最近
 匯銀貨銀為三
 元半時時者
 香港
 銀幣銀兩百磅要
 九元是銀幣銀
 因香港幣銀銀
 如能差過小因
 多可用白銀錢
 本可以減銀
 多，需要者只得

菲
 豆、一、三

跌，特級
九一五元
八一三元
赤糖仍
，不動。
膠，上
盤價九六
原油九〇
白紋油九
靜守舊價
：市況榮
米豆及屏
做三八〇
元，嘉義
〇〇元，

[illegible]

美鐵船鐵士士 有有新裝到士 岸岸價銀兩百磅要 千四元，香港商人 討議。	台北行情 (本報特訊) 台 日低，砂糖續漲下 市無波動，雜糧 升況見，南北 及馬里波板 鐵金屬多於跌 鐵金屬材料紅磚及土 向榮。	飢：據菲 高慶三月份 年三月份 續額較去年 幾達二百 三月 昂額為菲 幣二萬 十六元。 年三月 八百六十 百九十六	米：運抵新貨 百六十
---	---	--	---------------

入超音
調查及統
字顯示。
非對外貿
年同月減
之十一。
份非對外
一億六千
四十九百
比較一九
之一億八
十六萬四
元。一九

[illegible]

投資

於經濟增長率

傲居壹等首位之

日本

關於日本証券之諮詢顧問事宜
請洽本公司日本證券部

● 東洋承船 ●
本國運賃 松下電器
小野田炭坑

以上三種業務與貴商會談即有詳悉之處

本公司代理

日興證券株式會社
(日本四大證券公司之一)

富士證券有限公司

東京市千代田區大塚 502番・電話：35541

金龍多標	銀龍多標	銅龍多標	鐵龍多標
五元九角	四元八角	三元六角	二元四角
一元二角	八角	五角	三角
一角	五分	二分	一分

海味	油類	糖類	雜貨
海味	油類	糖類	雜貨
海味	油類	糖類	雜貨
海味	油類	糖類	雜貨

90	80	70	60
50	40	30	20
10	0	-10	-20
-30	-40	-50	-60

[illegible][illegible]

利成
 490年國A向十教
 期大地南樓三
 已下下六43A
 入閣閣43A
 入位及廳價
 厦大期太連兩四金

利成
 厦大期太連兩四金

成利
 九龍龍道二樓
 二式一號九二五
 電話六〇三九五
 中國辦事處
 安樂園中廿五號
 電話二四九〇五
 電話二四九〇五

新豐工廠
 或玉用光臨十六明九
 龍中成旺九龍龍道
 三號餘英安九龍龍道
 空水南道通高樓廠山
 六六層層便兩五路通
 五街如仕工區只須得
 五十何多步地通得
 洽移步地下樓水

五洲大厦
 本港最佳風景地區
 面對萬壽山、皇英、層四廿高樓、及電租極廉、全齊備設他其
 尺百四廳分每部六梯電快時
 厦洽接 租出頂免層全樓二

錦園大慶
 洋花園高貴慶大園錦
 分租及大房
 洋樓
 電話十五街西 一〇六四 一〇六四 一〇六四

星鴻
 厦大期太連兩四金
 售出局分也開租二期二非
 宅位而高 備設雙洋

鴻禧樓
 住唐立獨 伙兩梯一
 起元份萬由層每

美華大厦
 住宅豪華 位舖壯典
 起元餘萬由層每

華源
 置業有限公司
 大沙咀咀寧中心
 華源大厦
 粵邊洋樓 即可入住
 租相租四八 售三萬七

干德道三十一號
 洋樓最平
 實用面積六百尺
 只售三萬八

紅灰底利利利利利
 高息小型工廠
 廠租三百二十萬
 只售二萬六

大隆
 電話七五五〇
 電話七五五〇

單唐
 洋松街五
 六七號
 伙紙、租
 層、租
 四號波油
 邊、快將
 欲購、快將
 免向隅、快將
 洽昌建築
 電話：六四
 或木地經

花大
 旺角花
 壹貳式花
 電話：八〇
 迎站周尺牆樓新九
 多左單上蓋連連
 八〇闊連大等上蓋連連
 式大闊連大等上蓋連連
 式大闊連大等上蓋連連

大永
 位舖大特
 大舖大特
 大舖大特

中央建築有限公司
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四
 分行：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

中央樓
 旺地樓上
 旺地樓下
 旺地樓上
 旺地樓下

章記
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

樓價廉 樓貴名
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

寶德大廈
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

湖邊大廈
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

廣生
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

廣生
 地址：九龍彌敦道四四四號
 電話：二二四四

工人世界

WORKMEN'S WORLD
號〇八六一第

熟食小販改善設備

現發有仍日近症亂霍

近日霍亂症發，熟食小販，因衛生設備，多不健全，致易傳染。本報特向衛生局，建議小販，應注意衛生，並改善設備，以免傳染。衛生局已允准，並派員，前往各熟食小販，指導其改善設備。衛生局並派員，前往各熟食小販，指導其改善設備。衛生局並派員，前往各熟食小販，指導其改善設備。

工友安排放假

節屆中秋，一般工友多排定迎月、賞月、追月的節目。

中秋節快到了，各工廠工友，多已排定迎月、賞月、追月的節目。一般工友，多已排定迎月、賞月、追月的節目。一般工友，多已排定迎月、賞月、追月的節目。

若行行業考慮改善學徒制度

學徒制度，對於一般工廠，多有不健全之處。

學徒制度，對於一般工廠，多有不健全之處。學徒制度，對於一般工廠，多有不健全之處。學徒制度，對於一般工廠，多有不健全之處。

石印工會舉辦每週音樂欣賞

每週音樂欣賞，由石印工會，於每週一、三、五晚八時，在該會禮堂，舉行音樂欣賞。

每週音樂欣賞，由石印工會，於每週一、三、五晚八時，在該會禮堂，舉行音樂欣賞。每週音樂欣賞，由石印工會，於每週一、三、五晚八時，在該會禮堂，舉行音樂欣賞。

北婆政府禁止

各地通訊

各地通訊。各地通訊。各地通訊。

若患胃潰瘍，有特殊飢餓感 陸易公

胃潰瘍，是一種常見的疾病，其症狀之一，就是有特殊飢餓感。胃潰瘍，是一種常見的疾病，其症狀之一，就是有特殊飢餓感。胃潰瘍，是一種常見的疾病，其症狀之一，就是有特殊飢餓感。

過節不愁無月餅

是茶居工友每年的特例

過節不愁無月餅，是茶居工友每年的特例。過節不愁無月餅，是茶居工友每年的特例。過節不愁無月餅，是茶居工友每年的特例。

茶樓餅家工友不用買餅過節

許多茶樓餅家，因工友多，故不用買餅過節。

許多茶樓餅家，因工友多，故不用買餅過節。許多茶樓餅家，因工友多，故不用買餅過節。許多茶樓餅家，因工友多，故不用買餅過節。

眾者禮送果生購友工店果生忙作工日近

近來各水果店，因工友多，故忙於作工。

近來各水果店，因工友多，故忙於作工。近來各水果店，因工友多，故忙於作工。近來各水果店，因工友多，故忙於作工。

出賣勞力維持生活 光明正大何必抱怨

光明正大，何必抱怨。

光明正大，何必抱怨。光明正大，何必抱怨。光明正大，何必抱怨。

粵東災情慘重

各縣農業生產全部停頓

各縣農業生產全部停頓。各縣農業生產全部停頓。各縣農業生產全部停頓。

少收入·多作工

他但「職兼有只」：說友工字排

他但「職兼有只」：說友工字排。他但「職兼有只」：說友工字排。他但「職兼有只」：說友工字排。

工會接受指導

將不設監事會

將不設監事會。將不設監事會。將不設監事會。

勞工處長表示

工會接受指導

工會接受指導。工會接受指導。工會接受指導。

馬訪飛

飛馬訪馬

飛馬訪馬。飛馬訪馬。飛馬訪馬。

華僑日報 工人世界小廣告

每段 大字四個 小字四個 一服 每天貳元 一繳費

賜洽處：...

徵求

徵求：徵求。徵求。徵求。

徵求

徵求：徵求。徵求。徵求。

徵求

徵求：徵求。徵求。徵求。

費用廉收效大

費用廉收效大。費用廉收效大。費用廉收效大。

費用廉收效大

費用廉收效大。費用廉收效大。費用廉收效大。

費用廉收效大

費用廉收效大。費用廉收效大。費用廉收效大。

北婆政府禁止 港澳食物進口

兩輪運到月餅無法起卸

【北婆羅洲訊】北婆羅洲政府於九月十六日公佈一項新例，禁止由香港、澳門、新加坡及檳榔嶼運入食物。此項新例之公佈，係在該地北婆羅洲政府之公報中，因上述四地地方有流行霍亂之危險，故政府決定禁止上述四地食物運入。此項新例之公佈，係在該地北婆羅洲政府之公報中，因上述四地地方有流行霍亂之危險，故政府決定禁止上述四地食物運入。

盲目追求產量失敗後

中共被迫恢復 傳統農業制度

（北平訊）北平各界對於中共盲目追求產量失敗後，被迫恢復傳統農業制度，表示關注。據悉，中共在追求高產量過程中，曾採取過激措施，導致農業生產受損。目前，中共已意識到問題，並決定恢復傳統農業制度，以確保糧食供應。

粵東災情慘重

各縣農業生產全部停頓

【粵東訊】粵東地區近日遭受嚴重水災，各縣農業生產全部停頓。災情慘重，民不聊生。政府已派員前往調查，並撥款救濟。

香港保護兒童會

【香港訊】香港保護兒童會近日舉行籌款晚宴，各界人士踴躍參加。該會表示，將繼續致力於保護兒童權益，並提供相關服務。

飛馬訪尼刺

【尼刺訊】飛馬隊近日訪問尼刺，受到當地民眾熱烈歡迎。飛馬隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

金門守門將胡璉

【金門訊】金門守門將胡璉近日在比賽中表現出色，受到觀眾讚賞。胡璉表示，將繼續努力，為球隊貢獻力量。

馬尼拉訪刺

【馬尼拉訊】刺隊近日訪問馬尼拉，受到當地民眾熱烈歡迎。刺隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

尼刺訪馬

【馬尼拉訊】尼刺隊近日訪問馬尼拉，受到當地民眾熱烈歡迎。尼刺隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

馬尼拉訪刺

【馬尼拉訊】刺隊近日訪問馬尼拉，受到當地民眾熱烈歡迎。刺隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

刺隊訪馬

【馬尼拉訊】刺隊近日訪問馬尼拉，受到當地民眾熱烈歡迎。刺隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

馬尼拉訪刺

【馬尼拉訊】刺隊近日訪問馬尼拉，受到當地民眾熱烈歡迎。刺隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

粵共擴大

今年冬種

【粵東訊】粵東地區近日遭受嚴重水災，各縣農業生產全部停頓。災情慘重，民不聊生。政府已派員前往調查，並撥款救濟。

星洲停設 公共水喉

【星洲訊】星洲政府近日宣佈，將停設公共水喉。此舉旨在節約用水，並減少維護成本。政府呼籲市民節約用水，並使用私人供水系統。

翁丁陳

【翁丁陳訊】翁丁陳近日在比賽中表現出色，受到觀眾讚賞。翁丁陳表示，將繼續努力，為球隊貢獻力量。

紅厚

【紅厚訊】紅厚隊近日訪問紅厚，受到當地民眾熱烈歡迎。紅厚隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

蘭蘭

【蘭蘭訊】蘭蘭隊近日訪問蘭蘭，受到當地民眾熱烈歡迎。蘭蘭隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

梅國琴

【梅國琴訊】梅國琴近日在比賽中表現出色，受到觀眾讚賞。梅國琴表示，將繼續努力，為球隊貢獻力量。

上風情

【上風情訊】上風情隊近日訪問上風情，受到當地民眾熱烈歡迎。上風情隊表示，此次訪問旨在促進體育交流，並推廣足球運動。

劇無漫

【劇無漫訊】劇無漫近日在比賽中表現出色，受到觀眾讚賞。劇無漫表示，將繼續努力，為球隊貢獻力量。

劇無漫

【劇無漫訊】劇無漫近日在比賽中表現出色，受到觀眾讚賞。劇無漫表示，將繼續努力，為球隊貢獻力量。

劇無漫

【劇無漫訊】劇無漫近日在比賽中表現出色，受到觀眾讚賞。劇無漫表示，將繼續努力，為球隊貢獻力量。

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

秘密
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

香港之夜
主演：陳丁翁、王沖、蔣英、李紅、梅國琴
導演：岳楓
監製：邵仁枚
劇本：周杜文、芬瑞葛

仙鳳鳴白蛇新傳公演第一夕劇照(三)



仙鳳鳴白蛇新傳公演第一夕劇照(三)

「白蛇新傳」上演 仙鳳鳴紀錄多 仙鳳鳴九場場場爆滿 全場身聲響亮觀衆前所未聞 十八人出動換景一分鐘完成

【本報訊】仙鳳鳴「白蛇新傳」自開演以來，場場爆滿，觀衆反應極為熱烈。據悉，該劇全場身聲響亮，觀衆前所未聞。此外，該劇還有一項驚人之舉，即十八人出動，僅用一分鐘就完成了換景工作，展現了極高的舞台藝術水平。

邵氏打開國際市場

江山美人定期在日首映

邵氏兄弟電影公司最近推出了一部名為「江山美人」的電影，該片將於近期在日本首映。這標誌著邵氏公司正式打開了國際市場，是其發展歷程中的一個重要里程碑。

迪萊但

角主路德與
手對選克洛與

迪萊但最近主演了一部名為「角主路德與手對選克洛與」的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛好評，迪萊但的演技也得到了充分的肯定。

電影公司組劇團

訓練新血新辦法

為了培養更多的電影人才，某電影公司決定組建一個劇團，並採用新的訓練辦法。這一舉措旨在提高演員的專業素養，為電影事業貢獻更多優秀的人才。

香港之夜連圖故事

全部以
雜技團
藝員生
活作生
景，多
驚

「香港之夜」是一部以連圖故事為主題的電影，全部場景均由雜技團藝員生活所構建。影片通過生動的畫面，展現了香港當地的生活風情和社會百態。

巴西大馬戲團明公演

加插熱情的南美歌舞

巴西大馬戲團將於明日在本地舉行公演。為了吸引觀眾，該團特別加插了熱情的南美歌舞表演，預計將為觀眾帶來一場精彩的視覺盛宴。

梅芳不朽名劇

「遊園驚夢」

梅芳先生的不朽名劇「遊園驚夢」將於近期再次上演。該劇以其精湛的演技和深刻的內涵，深受觀眾喜愛，是梅芳藝術生涯中的代表作之一。

本月廿五前後

東光即可返港

據悉，某位知名人士將於本月二十五日左右返回香港。這一消息引起了當地媒體的廣泛關注，人們對其返港後的活動充滿了期待。

新白蛇傳觀後語

任白波伯無可彈

在觀看完「新白蛇傳」後，筆者有感而發，寫下了這篇觀後語。影片不僅在視覺效果上令人震撼，更在情感表達上打动了觀眾的心。

火海忠魂未了緣

連圖故事

「火海忠魂未了緣」是一部感人至深的連圖故事。影片通過對一段愛情故事的細膩描寫，展現了主人公在火海中的英勇犧牲，引發了觀眾的強烈共鳴。

夏日的玫瑰

初度合作

「夏日的玫瑰」是兩位演員的首次合作作品。影片通過對一段浪漫愛情的描寫，展現了夏日的熱情與美好，受到了觀眾的廣泛好評。

關漢卿

連圖故事

「關漢卿」是一部關於著名戲曲家關漢卿的連圖故事。影片通過對其生平事跡的再現，展現了他的藝術成就和人格魅力。

今樂府歌座

廿一號晚節目表

今晚的樂府歌座節目表如下：廿一號晚節目表。節目內容豐富多彩，包括多種風格的歌曲演唱，預計將為觀眾帶來精彩的聽覺享受。

白蛇傳觀後語

任白波伯無可彈

在觀看完「白蛇傳」後，筆者有感而發，寫下了這篇觀後語。影片不僅在視覺效果上令人震撼，更在情感表達上打动了觀眾的心。

火海忠魂未了緣

連圖故事

「火海忠魂未了緣」是一部感人至深的連圖故事。影片通過對一段愛情故事的細膩描寫，展現了主人公在火海中的英勇犧牲，引發了觀眾的強烈共鳴。

關漢卿

連圖故事

「關漢卿」是一部關於著名戲曲家關漢卿的連圖故事。影片通過對其生平事跡的再現，展現了他的藝術成就和人格魅力。

今樂府歌座

廿一號晚節目表

今晚的樂府歌座節目表如下：廿一號晚節目表。節目內容豐富多彩，包括多種風格的歌曲演唱，預計將為觀眾帶來精彩的聽覺享受。

白蛇傳觀後語

任白波伯無可彈

在觀看完「白蛇傳」後，筆者有感而發，寫下了這篇觀後語。影片不僅在視覺效果上令人震撼，更在情感表達上打动了觀眾的心。

夏日的玫瑰

初度合作

「夏日的玫瑰」是兩位演員的首次合作作品。影片通過對一段浪漫愛情的描寫，展現了夏日的熱情與美好，受到了觀眾的廣泛好評。

關漢卿

連圖故事

「關漢卿」是一部關於著名戲曲家關漢卿的連圖故事。影片通過對其生平事跡的再現，展現了他的藝術成就和人格魅力。

今樂府歌座

廿一號晚節目表

今晚的樂府歌座節目表如下：廿一號晚節目表。節目內容豐富多彩，包括多種風格的歌曲演唱，預計將為觀眾帶來精彩的聽覺享受。

白蛇傳觀後語

任白波伯無可彈

在觀看完「白蛇傳」後，筆者有感而發，寫下了這篇觀後語。影片不僅在視覺效果上令人震撼，更在情感表達上打动了觀眾的心。

晉慶

今天獻映

法國影后「七情六慾」女主角：

米芝露·根·萊夫華倫

「橄欖樹下無和平」男主角：

華倫萊夫

聯同主演

撲朔迷離·引人入勝
結構縝密·扣人心弦

由愛生恨·由死生·殺手·疑幻疑真

法國出品描寫藝術生活奇情曲折鉅片

全部特藝七彩

雜技 團情 殺案

對白 英文 中文字

全部以雜技團藝員生活作背景，動作多，空中飛，驚險萬分，看得目瞪口呆！

最緊張 打鬥的 最離奇 折曲的 命案

OBSESSION

為謀升斗出賣生命
高望表演不懼危險
午夜橫屍街頭慘殺
兇手在逃疑雲重重
行踪鬼祟愛人生疑
良心責備警局自首
柳暗花明真兇在獲
同命鴛鴦好夢重圓

樂宮

治東西趣
味於一爐
製作規模空前偉大！

今天

根據「西遊記」

魔幻神奇

美國國音
際公司
凡不美同
响妙樂

盛大

豬八戒
沙僧
等全部

千變萬化

獻映

以卡通
人物姿
態登場

男女老幼

請即均合

定座口味

法蘭基華
龍阿蘭
杜絲提
芬史絲

幕字文中上片・影電畫藝絲幻魔

猴鬥豬
王巨
精火
受刑

向路士挑的
和迪尼戰：卡
奇趣場面目不暇給

開天宮孫
悟空大戰
巨霸！
食美色猪
入戒作倒
運新郎！
逞威風牛
魔王火鉞
山自斃！

ALAKAZAM THE GREAT! FULL-LENGTH CARTOON FEATURE in COLOR and MAGISCOPE

請速定座！

皇都麗聲·皇后

今天四場請早！

「浪漫偷情」男
主角：

馬田

「桃色公寓」主
角·金像女星·

莎莉麥蓮

「懷春玉女」主角
奇里夫羅拔遜

合演

笑聲震動三
院！妙不可
言！

派拉蒙公司
又一香艷風
流浪漫巨片

諷刺
萬分

諧趣
絕頂

描寫老板
與女職員
間的微妙
關係，淋
漓盡致，

桃色機
構，產
生不少

桃色新
聞！

風流太
班，演
出無限
風流事
件！

睡室秘密：
衝出裸體少
女！

桃色大廈

全部
特藝
七彩

她目前行將
有三齣
第一齣，她
不曉在月明
之夜個人去
到旅館洗澡
第二齣，她
色慾迷入
浴室的老色
狼！第三齣
，不談其他
進入臥室後

ALL IN A
NIGHT'S
WORK
TECHNICOLOR

特麗七彩
新藝綜合體電影

明日隆重獻映

火海爭魂未了緣

十二世紀紀士公戰爭愛情巨片

湯李士巴史
域拉

譚杜拉安
衛海遜狄

大炮戰，衝鋒陷陣，轟炸機，火戰連

天艦火轟陣戰克大
1，器炸！，戰炮炮
炮，機，衝，戰，戰
火，戰，鋒，森，林
連，門，噴，陷，坦

即開日始定座

樂聲大華

美國海軍協助製前規戰巨
三陸國協攝大模事構

爭守 點據 破陣 雷地

大兵 命作 雷破 身壯
兵 戰 陣 士
拚 戰 地 捨
仁

大兵渡假 一味靠滾 免費享受 盡地快活 一聲號召 又上戰綫 異國鴛鴦 情緣難了

生活主義 美酒美人 爭戰！



生活

最爲難的日子

芸芸

「最爲難的日子」這題目，聽起來似乎很簡單，其實不然。在我們的生活裏，最爲難的日子，莫過於「最爲難的日子」。

在我們的生活裏，最爲難的日子，莫過於「最爲難的日子」。

談夕一人年青

劇悲的情愛

草生筆

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

良工楊

生文武

新馬師曾

花旦鄧碧雲

丑梁醒波

劇本胡文

淚珠衝出了眼眶

「小福星」觀後

「淚珠衝出了眼眶」，這是一個多麼動人的題目。在我們的生活裏，最爲難的日子，莫過於「最爲難的日子」。

「淚珠衝出了眼眶」，這是一個多麼動人的題目。在我們的生活裏，最爲難的日子，莫過於「最爲難的日子」。

惡作劇的三妹

許輝

在我們的生活裏，最爲難的日子，莫過於「最爲難的日子」。

在我們的生活裏，最爲難的日子，莫過於「最爲難的日子」。

哥哥的女友

胡

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

徵稿

本報特刊，歡迎各界人士投稿。

本報特刊，歡迎各界人士投稿。

話的裏天雨

天

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。



散文

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

這是一個古代的故事，這是一個悲劇，這是一個愛情悲劇。

徵稿

本報特刊，歡迎各界人士投稿。

本報特刊，歡迎各界人士投稿。

香港之迎秋

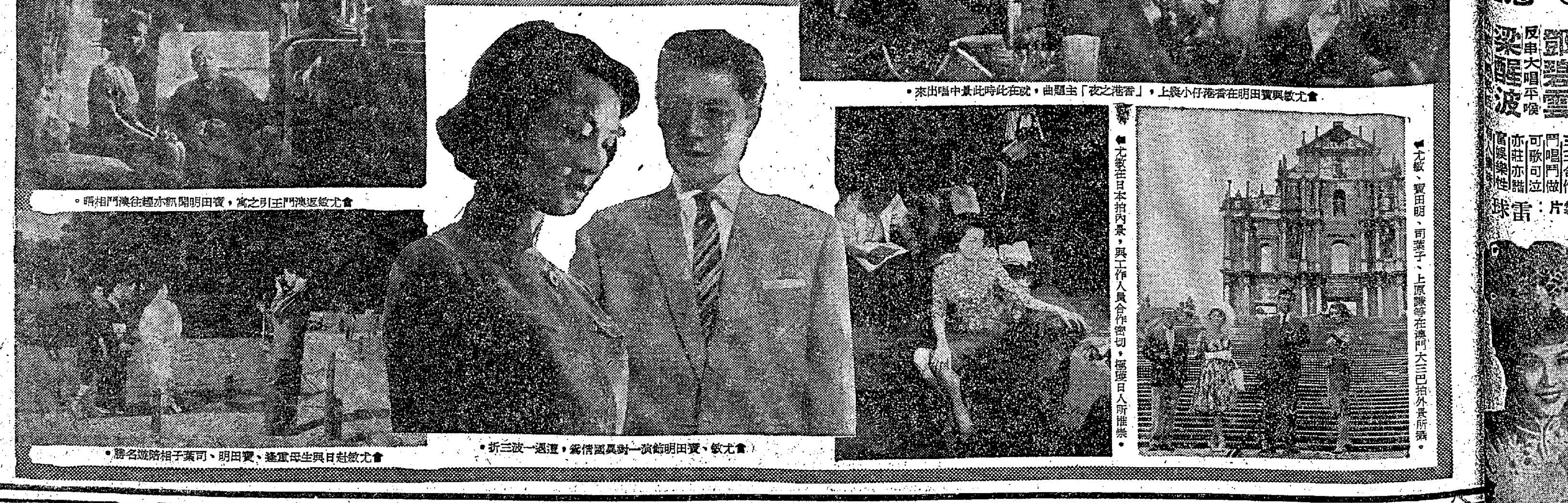
秋風起兮，涼意漸濃。香港之迎秋，別有一番風味。

秋風起兮，涼意漸濃。香港之迎秋，別有一番風味。

尤敏贏得彩聲

尤敏在「香港之夜」中，贏得全場觀眾的熱烈掌聲。

尤敏在「香港之夜」中，贏得全場觀眾的熱烈掌聲。



英國人自罵沒禮貌

現在英國人自罵沒禮貌，第一句的批評，可能是「英國人自罵沒禮貌」。

這句話在英國人聽來，是極其難聽的。因為英國人一向以禮貌自居，現在竟有人罵他們沒禮貌，這簡直是奇恥大辱。

據說，英國人自罵沒禮貌，是因為他們在公共場所，如電車、地鐵、商店等，常常表現出不禮貌的行為。例如，在電車上，他們常常不讓座，或者在車上大聲談話、吃東西。在商店裏，他們常常不排隊，或者在櫃檯前磨蹭時間。

英國人自罵沒禮貌，這雖然是一句自罵的話，但也是對英國人行為的一種批評。希望英國人能從中反省，改進自己的行為，成為一個真正有禮貌的民族。

生命繫於一線

——神醫的開刀縫合手術

生命繫於一線，這句話在醫學界是再熟悉不過的了。在手術台上，醫生的一舉一動，都關係着病人的生命。一個小小的縫合，如果縫得不好，可能會導致大出血，甚至危及生命。

神醫的開刀縫合手術，是醫學界的一門精確科學。它要求醫生有極高的技術，有極強的責任感。在手術過程中，醫生必須全神貫注，不能有絲毫的懈怠。只有這樣，才能確保手術的成功，才能挽救病人的生命。

從兇殺案想起

「太平山，山，山，山」

從兇殺案想起，這是一個沉重的話題。在太平山，曾經發生過許多起兇殺案。這些兇殺案，有的是因為爭風吃醋，有的是因為貪財害命。這些兇殺案，給社會帶來了極大的負面影響。

我們應該從這些兇殺案中吸取教訓，加強法律教育，提高公民的法制觀念。只有這樣，才能減少兇殺案的發生，才能維護社會的安寧。

大慶陸沉的建築奇跡

大慶陸沉的建築奇跡，這是一個令人驚嘆的奇聞。據說，在大慶，曾經發生過一次嚴重的地震。地震發生後，許多建築物都倒塌了。但是，有一棟建築物卻神奇地沒有倒塌，而且還完好無損。

這棟建築物之所以沒有倒塌，是因為它的建築結構非常堅固。它的地基非常深，它的牆壁非常厚。它的建築師在設計的時候，就考慮到了地震的影響。所以，當地震發生的時候，這棟建築物才能屹立不倒。

希望以兄妹般的心情看待她

希望以兄妹般的心情看待她，這是一個溫馨的話題。在社會上，我們常常會遇到一些需要幫助的人。我們應該以一顆同情的心去看待他們，以一種兄妹般的情誼去幫助他們。

希望以兄妹般的心情看待她，這不僅僅是一句口頭禪，更是一種行動。我們應該在實際生活中，去關心他們，去幫助他們。只有這樣，才能讓他們感受到社會的溫暖，才能讓他們重新振作起來。

煙幕

煙幕，這是一個充滿神秘色彩的話題。在煙幕的後面，隱藏着許多不可告人的秘密。有人利用煙幕來掩飾自己的罪行，有人利用煙幕來進行詐騙。煙幕，是黑暗世界的遮羞布。

我們應該揭開煙幕，看清真相。我們應該加強法律監督，嚴厲打擊利用煙幕進行的違法犯罪行為。只有這樣，才能還社會一個清朗的空氣。

話笑

話笑，這是一個輕鬆愉快的話題。在笑聲中，我們可以忘記煩惱，可以緩解壓力。笑，是人類最美好的表情。笑，是人類最強大的武器。

我們應該學會笑，學會用笑來面對生活中的困難。只有這樣，我們才能活得開心，才能活得精彩。

月餅會

月餅會，這是一個充滿傳統氣息的活動。在中秋節的時候，人們會聚在一起吃月餅，賞明月。月餅會，是人們表達親情的最好方式。

我們應該重視月餅會，重視傳統文化。只有這樣，我們才能傳承和弘揚中華文化，才能增強民族的凝聚力。

智慧的人

智慧的人，這是一個受人尊敬的話題。智慧的人，能夠看穿世間的繁華，能夠看透人生的奧秘。智慧的人，是社會的棟樑，是民族的希望。

我們應該學習智慧的人，學習他們的處世之道。只有這樣，我們才能成為一個有智慧的人，才能為社會做出貢獻。

常打噴嚏

常打噴嚏，這是一個有趣的現象。有人常常打噴嚏，有人很少打噴嚏。打噴嚏的原因有很多，有的是因為感冒，有的是因為過敏。打噴嚏，是身體的一種保護機制。

我們應該注意身體健康，預防感冒。如果常常打噴嚏，應該及時就醫，查明原因，進行治療。

天門俠女

天門俠女，這是一個充滿傳奇色彩的故事。天門俠女，是一個勇敢、善良、美麗的女子。她為了正義，不惜犧牲自己的生命。天門俠女，是人們心中的英雄。

我們應該學習天門俠女的精神，學習她的勇敢和正義。只有這樣，我們才能為社會做出貢獻，才能為民族爭光。

九不是我的母親

九不是我的母親，這是一個感人的故事。九，是一個被遺棄的孩子。他從小就生活在孤獨中，但是他沒有放棄對親情的渴望。他終於找到了一個家，找到了一個母親。九，終於有了母親。

我們應該愛惜生命，愛惜家人。只有這樣，我們才能擁有幸福的生活，才能擁有美好的未來。

想思

想思，這是一個讓人傷感的話題。想思，是人們在思念親友時的一種心理狀態。想思，是人們心中的一種牽掛。想思，是人們生命的一部分。

我們應該學會想思，學會珍惜。只有這樣，我們才能留住美好，才能留住幸福。

猿美人

猿美人，這是一個充滿奇幻色彩的故事。猿美人，是一個美麗的女子，但是她卻有一顆獸心。她利用自己的美貌，誘惑人們，奪取人們的財產。猿美人，是人們心中的惡魔。

我們應該警惕猿美人，警惕誘惑。只有這樣，我們才能保護好自己的財產，才能保護好自己的名譽。

生人樂

生人樂，這是一個溫馨的話題。生人樂，是人們在遇到困難時，得到他人幫助的一種心理感受。生人樂，是社會的一種美德。生人樂，是人類最美好的品質。

我們應該學會生人樂，學會幫助他人。只有這樣，我們才能營造一個和諧的社會，才能營造一個美好的世界。

浪浪花

浪浪花，這是一個充滿浪漫色彩的故事。浪浪花，是一個美麗的女子，她愛上了大海。她隨着浪浪花，浪浪花隨着她。浪浪花，是她的生命，是她的靈魂。

我們應該學會浪浪花，學會追求。只有這樣，我們才能擁有愛情，才能擁有幸福。

比

比，這是一個充滿競爭色彩的話題。比，是人們在追求進步時的一種動力。比，是人們在追求成功時的一種手段。比，是人類進步的動力。

我們應該學會比，學會競爭。只有這樣，我們才能不斷進步，才能不斷成功。

比

比，這是一個充滿競爭色彩的話題。比，是人們在追求進步時的一種動力。比，是人們在追求成功時的一種手段。比，是人類進步的動力。

我們應該學會比，學會競爭。只有這樣，我們才能不斷進步，才能不斷成功。

比

比，這是一個充滿競爭色彩的話題。比，是人們在追求進步時的一種動力。比，是人們在追求成功時的一種手段。比，是人類進步的動力。

我們應該學會比，學會競爭。只有這樣，我們才能不斷進步，才能不斷成功。

比

比，這是一個充滿競爭色彩的話題。比，是人們在追求進步時的一種動力。比，是人們在追求成功時的一種手段。比，是人類進步的動力。

我們應該學會比，學會競爭。只有這樣，我們才能不斷進步，才能不斷成功。

白蛇新傳 全場 滿座

今晚七時三十分 鳳凰劇團 白蛇新傳 全場 滿座

比 35 QUESTIONS IN THE BIG BANG

結果遽萌愛念

看到她和異性談笑時，就不期然產生患得患失的心情，妒火中燒，深感不快。

[illegible]

情形
 人事
 大專預科校畢業生
 可以，至於英文
 專科校畢業生，當然
 有困難，但英文不
 是考大學預科的要
 素，所以，英文不
 能考，英文好的，
 考大學預科，是
 沒有問題的。

答：(一)可報名
 (二)考大學預科
 (三)考大學預科
 (四)考大學預科
 (五)考大學預科
 (六)考大學預科
 (七)考大學預科
 (八)考大學預科
 (九)考大學預科
 (十)考大學預科
 (十一)考大學預科
 (十二)考大學預科
 (十三)考大學預科
 (十四)考大學預科
 (十五)考大學預科
 (十六)考大學預科
 (十七)考大學預科
 (十八)考大學預科
 (十九)考大學預科
 (二十)考大學預科
 (二十一)考大學預科
 (二十二)考大學預科
 (二十三)考大學預科
 (二十四)考大學預科
 (二十五)考大學預科
 (二十六)考大學預科
 (二十七)考大學預科
 (二十八)考大學預科
 (二十九)考大學預科
 (三十)考大學預科
 (三十一)考大學預科
 (三十二)考大學預科
 (三十三)考大學預科
 (三十四)考大學預科
 (三十五)考大學預科
 (三十六)考大學預科
 (三十七)考大學預科
 (三十八)考大學預科
 (三十九)考大學預科
 (四十)考大學預科
 (四十一)考大學預科
 (四十二)考大學預科
 (四十三)考大學預科
 (四十四)考大學預科
 (四十五)考大學預科
 (四十六)考大學預科
 (四十七)考大學預科
 (四十八)考大學預科
 (四十九)考大學預科
 (五十)考大學預科
 (五十一)考大學預科
 (五十二)考大學預科
 (五十三)考大學預科
 (五十四)考大學預科
 (五十五)考大學預科
 (五十六)考大學預科
 (五十七)考大學預科
 (五十八)考大學預科
 (五十九)考大學預科
 (六十)考大學預科
 (六十一)考大學預科
 (六十二)考大學預科
 (六十三)考大學預科
 (六十四)考大學預科
 (六十五)考大學預科
 (六十六)考大學預科
 (六十七)考大學預科
 (六十八)考大學預科
 (六十九)考大學預科
 (七十)考大學預科
 (七十一)考大學預科
 (七十二)考大學預科
 (七十三)考大學預科
 (七十四)考大學預科
 (七十五)考大學預科
 (七十六)考大學預科
 (七十七)考大學預科
 (七十八)考大學預科
 (七十九)考大學預科
 (八十)考大學預科
 (八十一)考大學預科
 (八十二)考大學預科
 (八十三)考大學預科
 (八十四)考大學預科
 (八十五)考大學預科
 (八十六)考大學預科
 (八十七)考大學預科
 (八十八)考大學預科
 (八十九)考大學預科
 (九十)考大學預科
 (九十一)考大學預科
 (九十二)考大學預科
 (九十三)考大學預科
 (九十四)考大學預科
 (九十五)考大學預科
 (九十六)考大學預科
 (九十七)考大學預科
 (九十八)考大學預科
 (九十九)考大學預科
 (一百)考大學預科

一、來函係對新聞「譚老賊」，信內必須附有被投者姓名、地址及住址；如不欲發表投書者，則可代守秘密；

二、來函中用墨水筆或手筆簽署；若用鉛筆或一紙書兩面及隨意者，例不答覆。

三、來函內容如與本報法例有抵觸或離奇怪誕，不近人情者，恕不答覆。

四、有關政治問題，本欄恕不答覆。

五、凡誹謗、攻訐、淫褻及有傷風化者，例不答覆。

發展的建築
沉的建築家
現在已動工
本號金屬大
爲英文一科設備
入學之後，實在
英文後校讀英文
直至英文程度接
後日。
(三) 不定期
參加小學會考。參加
小學會考，旨在考取
其成績。

[illegible]

：意注賓女小胆 華豪·華新

！觀參宜不伴陪性男無如

！呼驚聲失你使！出層件事怖恐

！心觀緊影激離怪一劇人的奪勾一
弦衆扣力電刺奇異部！戲驚魄心

美高梅 神秘天降

全部 魔幻 彩色 片上中 文学 魔 女 石 宫 魔 隆重献映 恐怖巨片 中秋佳节贡献

THE MILL OF THE STONE WOMEN

打動心
寒·脉
戰·頻跳

華豪·華新 · 滙老百·樂娛 · 華大·聲樂 · 慶 · 音 · 后皇·聲麗·都皇 · 宮樂·台舞利

敬謝觀眾
再破紀錄
開埠週年
紀念

第六週映

哥倫比亞

彩色新
綠字幕
文字中

CARL FOREMAN'S
THE GUNS OF
NAVARONE

英皇愛德華
百老匯
秋季

九六兩百老
號號號號號
三正半

九五兩號
號號號號號
正半

時間
三場
每日

好讚齊衆觀萬二廿

映獻天今

半九午七半五午開
。點・點・點・點・點

喜愛細香公霍
劇情倫鏡司士

體線新七
。合藝彩

羅馬之戀

3 COINS
IN THE
FOUNTAIN

全風團唱杜仙法
瑣瑣唱曲主拉納蘭

佳多易頓。珍。
魯佐拿奇彼
主菲丹。利得
演多。路夫絲

後最院兩

九六兩
點點點
正正半

三場

獻員司公士霍

體立德陶

合麥莎杜仙法
演運利拉納蘭

我愛巴黎

CAN.CAN

字中片七特
幕文上彩麗

進戲戲才立與翠
步露影知輝德看

四三三二一
元元元元元
七半元四七

票價

英亂大 緣會 接今
義世 華，吻 慶早

絲未軍火棚明
！了魂夜映天

映獻場四天今

鉅聯曲奇生變離描
片影折情活員技奪

出品國法

片繪圖
中文字

聯同主演
華倫

英傑生角
根露芝

法國影后
米芝蘭

口你分驚人空禾多
呆目驚險節中多
！降得萬目飛姿

景活藝藝全
多背生團以

心扣似結引入迷陣！ 疑裏兇殺生由生由
殺人皆博勝人應酬！ 驚心手人亦情情慘



案殺情團收緝

OBSESSION

！案命的奇離折曲殺，鬥打的險驚張張最

好同真情離最要行變異獨牛不高出掃
多妙兇兇局中心人際頭手頭夜空寶賊
驚驚至自實生地獄在慘復復疾生行
圓驚獲明首當偵探直直殺屍驚驚命斗

主芳預詞
演·勞珠

記浪流兒苦 早今
越天

請今天
早天

院三動震聲笑

片巨浪流風色香一又司公華拉派

麥莎女
蓮莉屋主
角桃色公寓
金象

旬馬
田馬

男
主
角浪蝶偷情

七
主
角

彩七藝特部全

大桃
廈色

ALL IN A
NIGHT'S WORK

頂趣萬誤
！超謔分刺

流演出色
事出無流
件延班大
！風

色色色
產生不
新開少
！桃

體衡密睡
少出：室
女裸秘

情月日驚仙島荒場早天今：座匯

今晚七時三十分公演

第九屆鳳鳴劇團

仙劇

白蛇新傳

全台滿座

今天四場戲映

國英園公司巨獻

麗彩七

新西遊記

“Alakazam The Great”

片大國天宮，攝無雙，上場溫感風，牛魔王，中火降山自斃！文食美色，痛入戒，作劍還新劇！

是要聰穎才可以以爲己法。我見他

「不是書獃，但是聰明而已」，他

讀書就和一般平庸的學生無殊，

聽覺並沒有毛病，祇是口不能言。

他在讀書的進中完全和正常

完完全全脫離。

別說什麼科學與宗教，有一種奇異

的光芒，他說：「今天下午五時許，攝政

閣剛起來的晚報，突然驚動得聾了過去。

我那時恰好已放回來，便受到延請醫生

來臨時診治。」據醫官說，他是急劇變生

刺激而如此的。」醫士給了些藥片，又爲她

前於一九一二年，倫敦醫院拔去戴在頸

吻的一條文藝鋼圈，拔去戴在頸

部的肩環，正想把戴在頸部近通

的時候，戴安靜越也不推開我，

你覺得那也不是這廢物麼？

我說：『你需戴一千九百與我』

『你爲什麼要戴？』

『爲什麼不戴？』

門樂百

早請今滿狂昨

片部西編改署名格弗蒙拉卡司公華福

！面生開別性激刺滿充

.....

麥本梅奧第一
作年拿奧奧主
「度菲迪」戰
角榮



胆虎雄英

文字：(片上中)

SEVEN WAYS
FROM SUNDOWN

影七受士伊

雲修巴勝一
合·利里亡主
角主

蒂施華國
·芬史嚴一
角主

前英郎德徒得長計番港小靈如王發
·陳庭女·兒隨蘭·中藝英·死心人

鑲入草瑟波蘭加七地下
色演加歌片珠正

隔錄獨錄早
錄錄錄錄早
錄錄錄錄早

東方

映獻重隆日卽

九點九 · 半點七 · 二點五 · 半點兩間時

十大紅星主演

絲·莎利鍾

本屆金像獎當

絲·莎利鍾

人·山·河·血·淚·角·笑

西·蒙

畢·蘭·加

士·打·蘭·加

本屆金像獎當

畢·蘭·加

三獲獎項金像獎

布·布 · 莎·佳 · 士 · 角 · 最 · 佳 · 女 · 打 · 擊 · 戲 · 士 · 李 · 佳 · 鍾 · 蘭 · 男 · 統 · 統 · 絲 · 角 · 最 · 加 · 主

曼 · 士 · 瓜 · 絲 · 七



禁 區

ELMER GANTRY

讚 · 一 · 閱 · 全 · 揚 · 致 · 論 · 港

獎 · 著 · 銀 · 將 · 易 · 古 · 女 · 主 · 學 · 貝 · 瑪 · 特 · 寶 · 哥 · 羅 · 士 · 萊 · 者 · 世 · 英 · 影 · 維 · 威 · 利 · 成 · 原 · 上 · 巨 · 路 · 平 · 界 · 得 · 文 · 話

萬 · 劇 · 百 · 千 · 決 · 歡 · 與 · 舊 · 懷 · 德 · 興 · 利 · 鈞 · 力 · 鍾 · 錘 · ！ · 難 · 新 · 愛 · ！ · 交 · 歡 · 慾

女 · 氣 · 染 · 色 · 驅 · 風 · 秋 · 子 · 蘭

飛 · 上 · 草 · 俠 · 女 · 片 · 候 · 今 · 早

新 立 界

偉大巨片
 激烈打鬥
 肉感刺激
 香艷浪濺
 歷史官闈

五 今 最

場 天 後

艷女感
 艷女感
 艷女感

相繼主演 李達蓮白



塚	英	鄉	溫
七塊 彩圖	雄	是	柔

Messalina "Imperial Venus"

文中上片 | 影電總合藝藝新

艷女感
 艷女感
 艷女感

艷女感
 艷女感
 艷女感

艷女感
 艷女感
 艷女感

禁 戀

艷女感
 艷女感
 艷女感

艷女感
 艷女感
 艷女感

艷女感
 艷女感
 艷女感

斯 麗

過錯勿請·天今後最

八戲九·半路七·四戲五·半路兩

片巨豔俠觀奇國冰司公克蘭

金像巨星：

安尼昆

日本明星：

東尼昆

華籍女星：

谷洋子

華籍女星：

黃柳霜

聯合主演：

特透特 影電視藝 七彩藝 中片上 字幕文

傳雄英國冰



生別神異跑驚奇驚地國在全
國禁殊格開入俗滑！病安北部

林女處燒火

麗奇妮珍·神列倫阿

戰華明
門納天
巨七戰
片彩映

樓奧龍 龍神虎猛 月七十三早

華 京

！天一映再

不欲能罷

鉅額大案驚情男青描得一張新出法
片脫頭鉅密女年壽！偉大潮品國

主 演 嘉 蕓 杜 柏

翁 鴻 泰 國 故 產 新
傑 作 人 物 熱 映 至 新

魂 色 ！ 胡 胡 為 酒 ！ 淋 痛 ！ 女 男
與 授 ！ 帝 天 媒 色 ！ 滿 快 ！ 愛 歡

• 看觀勿諸女男年成未 •

幕字文中上片

THE HEAT OF THE SUMMER

情春浪熱

無春搖風難春酒熱
邊色曳光禁情天浪

院廣中區合春王獻明
合山現令心女映天
主現令笑子
演

票定速讀，快為觀先

歡相兩國傾花名

早時十
場午二

聲

四六三四二八話電國法波紅龍九
正點九。九點五。半點兩：間時意注

映獻場三天今

巨咸老製本大頭大金百比哥
片宜幼作大資面大堆元萬亞倫
名震然文主 斯拉法丁康王世理分十
作華一演 界遊進入

李俊姬占柔何莎積德寶冰金麥珍湯丹莎
察得麗美地 莉卡羅露露常然尼沙
干陳玉都嘉 高 蘭士 蒂 鍾
提屈臣氏關田寶達諾烈比亞遜李斯利
片上編七多

比 比

二十映大完
大位三十
會日串星五

CANTINFLAS

The sensation of "Around the World In 80 Days"

PEPE

©MGM & MGO by Columbia Pictures Corp.

35 GUEST STARS IN THE BIG WORLWY STORY

CINECLASHCOPE COLOR

正元至三至一元由：增票價券期是意注

退中(晨)午(戲)女(國)太(明)
下苦(早)英(天)夫(塔)心(草)

「唔，你敢欺負人麼？」
蘇蕩風雨：「八戒道：『這個人却不依我的話。』」
沙和尚道：「他們都是赤條條的。」
八戒道：「對了，都是赤條條。」
沙和尚道：「我輩向來只求救人救苦，我並沒有上前問明原委，他們却向我求救，只逼得我，把鐵箍戴了身便不就行了嗎？」
八戒道：「你怕人，才說明白去罷。」
八戒道：「便是用鐵箍壓住，他還不敢動，何況打去？當然體面人是容易打。」

